No. 856.

(*A.R. No.* 229 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி [||*] ஸ்ரீம[ன்மஹா]மண்டலிஸ்வர . . . . [தே]வராயஉடையர் குமாரர் [வி]ஜையபூப[திராய]உடையர் பிரதிவிராச்சியம் பண்ணாநின்ற சகாப்த- ௲ ஆந௱சய-ன் மெல் இஷ-
2 பநாயற்று சுபரபக்ஷத்து த்விதிகை[யும்] சனிக்கிழமையும் பெற்ற [மூல]த்து நாள் ஜயங்-கொண்டசொழமண்டலத்து [பையூர்]நாடான [விசையரா]செந்திரவளநாட்[டு]
3 கிட்க்கைநாட்டுக் கிடங்கிலான இராசெந்திரசொ[ழ]நல்லூர் உடைய[ார்] திருக்கெவுரீ-ஸ்வரமுடைய நாயனார் இ[வ்*]வூர் ஊரவர் . . , நின்று ப்ரமாணம் பண்ணித்த-
4 ந்தபடி எங்கள் காணிஆன இரண்டுவெளி வடபாற்கெல்லை பிரமீஸ்வரமுடை[யார்] தெவ-தானத்து[க்கு*] [தற்கு] மெல்பாற்கெல்லை வ[ச]க்கழகத்துக்கைம[னை]-
5 விருப்பு மனை யளவுகொலால் முப்பது கு[ழி] நீக்கி கிழக்கும் தென்பாற்கெல்லை[1] சொ-மா[சு]க்கு வடக்கு கிழ்பாற்கெல்லை [திருக்]குளப்பொதி [மு]தலிட்[டு]க்கு
6 மெற்க்கு இந்த நாற்பாற்குஎலலைக்கு உள்ப[ட்ட நி]லம் திருநாமத்துக்காணிஆக விற்று விலை[ப்ரமாணம்] பண்ணிக்-
7 குடுத்த ப அம் இப்பணம் எண்பதும் இவ்வூர் எரி பெரியமடை உடைப்பு அடைத்த ஒட்டர்க்கு வாங்க இட்ட பம் ம-ம்
8 பற்றி திருநாமத்துக்காணிஆக விற்று இறைஇழிச்சி சறுவமானியம்ஆக விற்று விலைப்-ப்ரமாண-
9 . . . . . . இவை [ஊ]ற்(கண)க்கு[ச்*] சமைந்த
10 ஊர்கணக்கு மும்முடிசொழ ப்ரஹ்மரா[ா*]யன் எழுத்து [||*]

No. 857.

(*A.R. No.* 230 *of* 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE VIRATTANESVARA SHRINE AT KILUR, TIRUKOILUR TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] காந்தளூர்சாலை கலமறுத்த கொவிராஜராஜகெசரி(ய்)பந்மக்கி யாண்டு ௰௪-ஆவது மலா-
2 ட்டு குறு[க்*]கை[க்*]கூற்றத்து திருக்கொவலூர் திருவிரட்டான(ம்)முடையாற்கு மிலாடு உடையான் இராமன நாட்டடிகள் வைத்த நொந்தாவி-
3 ளக்கு ஒன்றுக்கும் திருவுண்ணாழிகை ஸபையார்வசம் சந்த்ராதித்தவல் விளக் கெரிப்ப-தற்க்கு குடு-
4 த்த பொன் பன்னிருகழஞ்சு பன்மாஹேஸ்வர ரக்ஷை[||*] இறைவ நரும்பாக்கமெல்லைக் கற்குட்டம்
5 முறைசெர் கொவல் முழைசுனை பிறைநுதலாய் வெண்மாறங்கெல்லை மெல்பால் கறடி வடா-
6 வாறு கிழ்பால் கண்ணத்தம்பாடியாங் காண் ||—

No. 858.

(*A.R. No.* 231 *of* 1902).

ON THE SOUTH AND EAST WALLS OF THE SAME SHRINE.

1 [ஸ்]வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமகள் பொலப் பெருநிலச் செல்வியுந் தனக்கெ யுரிமை பூண்டமை மன[க்*]கொள காந்தளூர்சாலை(ய்) கலமறுத்தருளி(ய்) வெங்கைநாடு[ங்*] கங்கபாடியு-[ம்*] [நுளம்]பபாடியும் தடிகைவழியும்
2 குடமலைநாடுங் கொல்லமுங் கலிங்[கமும்*] திண்டிறல் வென்றி(ல்வென்றி) தண்டார் கொண்டு தன்னெழில் வளர் எல்லா யூழி[யு*] ளியாண்டு[ந்*] தொழுதக விள-[ங்*]கு[ம்*] யாண்டெ செழியரை தெசுகொள் கொவிராச-
3 ராச ராசகெசரி(ய்)பந்மக்கி யாண்டு ௰௬-ஆவது மிலாட்டுக் குறுக்கை[க்*]கூற்றத்து திருக் கொவலூர் திருவிரட்டானமுடையார் பண்டாரம் [செ]யவுங் முதலும் சிலவு அறிய-வுமுனிழியொழிய இராசஇராச வாச்சியமா-

[1] ற்கெல்லை seems to be expressed by ஞ.

4 ராயனும் இராசஇராச திருநறையூர்நாட்டு மூவெந்தவெளானு[ம்*] இரு[ந்]து இத்தெ வர் பண்டாரத்துக்கு பண்டாரியாக திருக்கொவலூர[ர்*] ஸபையார் ஆட்டைவட் ட[ம்*] இருவரையும் இடுவதாகவும் முதலும் சிலவு[ம்*] அறி॰
5 காத்தாரவணைக் கொன்[று] முதல்கணைக் கொன்ற சிவபுரத்து நகரத்தாரவண[ன்] கொன்ற புதுப்பெறார் ஒரு மெய்காப்பு மருதூர் ஒரு மெய்காப்பு சிற்றிங்கூர் ஸபையா[ர்*]ர் காமக்கிழவு ஒன்றும்
6 [இ]வ்வனை[த்*][தா]ரும் இப்பரிசு செய்யக்கடவொமாகவும் இநகரத்தொமெ [மூ]ன்றுள் ள க[1]

No. 859.

(*A.R. No.* 232 *of* 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீகன்னரதெவற்கி யாண்டு உ௰-ஆவது[2] திருக்கொவலூர்த் திருவி-
2 ரட்டாநத்தாள்வார்க்கு உடைக்காடுநாட்டு வயிரமெகவதாவெலூர்மங்கலத் திரு-
3 க்கு மல்ல னண்ணுவன் ஒரு நந்தாவிளக்கு சந்த்ராதித்தவ எரிப்பதற்கு வைத்த பொ-
4 ன் பதினெங்கழஞ்சு இப்பொன் கொண்டு நிசதம உழக்கு நெய் சந்த்ராதித்தவல்
5 அட்டுவொமானொம் திருக்கொவலூர் நகரத்தொம் இது பந்மாஹேஸ்வர [ர*]க்ஷை [||*]

No. 860.

(*A.R. No.* 233 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடந்தை-
2 யும் பொற்செயப் பாவையு[ம்*] சிர்த்தநிச் செ-
3 ல்வியுந் தன் பெ[ரு]ந்தெவியராக இ-
4 [ன்*]புற நெடு(ந்)துயி லூழி யு[ள்*] இடதுறைநா-
5 [டும்] படர்வநவெலித் துடர் வனவாஸியுஞ் சுள்ளிசூழ் ம-
6 திட் கொள்ளிப்பாகையும் நண்ணற்கரு முரண்
7 மண்ணைகடக்கமு[ம்*] பொருகட லீழத்தரசர்
8 த[ம்*] முடியும ஆங்கவந் றெவியர் ஒ-
9 ங்குயர் முடியும் முந்நவந்பக்கல் தெந்ந-
10 வந் வைத்த சுந்தரமுடியும் இந்திரநார்வ-
11 மு மாப்பெருந் தண்டாற் கொண்ட கொ[ப்*]ப-
12 ரிகெஸரிபந்மரான ஸ்ரீராஜெந்திரசொழதெவற்கு
13 யாண்[டு] ரு-ஆவது சொழமண்டலத்து மிலா[டா*]ந ஜநநாதவ-
14 ளநாட்டு குறு[க்*]கைகூற்றத்து-
15 த் திருக்கொவலூர்[உ*]-
16 டைய மஹாதெ[உ]வற்கு சயங்-
17 கொண்டசொழமண்ட-
18 லத்து(ட்) ஊற்று[க்*]காட்டு[க்*]கொட்டத்து பு-
19 லியம்பாக்கத்து கு[லொ]த்துங்க
20 கூத்தந் கருமாணி[க்*]கமாந கெ-
21 ரளாந்தக மூவெந்[த*]வெளாந் இ[ந்*]-
22 நந்தாவிள[க்*]கு க எரிப்பதற்கு வைத்த
23 சவா மூவாப் பெராடு கூ௰அ
24 இது பந்மாஹெஸ்வரர இரக்ஷை [||*]

No. 861.

(*A.R. No.* 234 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமகள் பொலப் பெருநிலச் செல்வியுந்
2 தனக்கெ யுரிமைபூண்டமை மனக்கொளக் காந்தளூர்ச்சாலை
3 கலமறுத்தருளிக் கங்கபாடியுந் நுள[ம்*]பபாடியுந் தடிகை-
4 பாடியும் வெங்கைநாடுங் குடமலைநாடுங் கொல்லமுங் க-
5 லிங்கமும் எண்டிசை புகழ்தர ஈழமண்டலமும் இரட்ட-

---

[1] The inscription stops here.

[2] This figure has been read as [௲]ய in the *Annual Report on Epigraphy* for 1902.

6 பாடி எழரைஇலக்கமு திண்டிறல் வென்றி தண்டாற் கொண்டு
7 தன்னெழில் வளருழியு ளெல்லா வியாண்டு தொழு(து)தகை
8 விளங்க இயாண்டே செழிஞரை தேசுகொள் ஸ்ரீகோவிரா-
9 ஜராஜ ராஜகேஸரிவர்மரான ஸ்ரீராஜரா[ஜ*]தேவற்கு யா-
10 ண்டு உ௰௪-ஆவது ஜயங்கொண்டசோழமண்டல-
11 த்து மலாடாந ஜநநாதவளநாட்டு குறுக்கைக்கூற்றத்து-
12 த் திருக்கோவலூர்த் திருவீரட்டானமுடைய தேவற்கு வேசாலி-
13 ப்பாடிக் கிழ்குளநாட்டு ஊறத்தூருடைய காளி யாச்சன் த[ன்] றமைய-
14 ன் காளி யங்காடியைச் சார்த்தி வைத்த நந்[த]ா[வி]ளக் கொன்றி-
15 னுக்கு ஆடு தொண்ணூற்றாறு சாவா மூவாப் பேராடு இவை வராஹா . . . . .

No. 862.

(*A.R. No.* 235 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

Published in *Epigraphia Indica,* Vol. VII, p. 143.

No. 863.

(*A.R. No.* 236 *of* 1902).

ON THE SOUTH, EAST AND NORTH WALLS OF THE SAME SHRINE.

1 . . . . ஜய ஜயவெ[ன்று] மொழி பன்னிய வாய்மையிற் பணியப்
பொன்னியல் விசும்பரிற் கதமும் பசும்பரி வெள்ளுளை நெடுஞ்சுவற் றெடுத்த குறுந்து-
ணைப்படுங்க நள்ளுறப் பொன்ஞாண் வள்ளுறவச்சத் தனிக்கா லரசு மனக்காற் கங்குற்
குழம்புபடு பெரிருட் [பி]ழம்பு பட வுருட்டிய செஞ்சுடர் மௌலி வெஞ்சுடர் வானவன்
வழிமுதல் வந்த மஹீபதி வழிமுத லதிபதி நரபதி அஸ்வபதி . . . . . ட கஜபதி
கடலிடங் காவலன் மதிமுதல் வழுதியர் வரைபுக மற்றவர் தேவிய ரழுதுய ரழுங்கவி
லழுங்கப் பொழுதியல் வஞ்சியிற் காஞ்சி வகுத்த செஞ்சிலைக் கலிங்கன் கனமெ . . கப்
பா . . . லங்கன் அ[ம்]மை[ம] . . . . ட் புதுமலர் வாகை
புனைந்து நொதுமலர் கங்கபாடி கவ்விக் கொங்கம் வெளி[ப்*]படுத்தருளி யளிபடுத்-
திருளிய சாமல் மலை யட்டுஞ் சேரன் மலைநாட்டுத் தாவடிக் குவட்டின் பாவடிச்
சுவட்டுத் துடர்நெய்க் கனகந் துகளெழ நெடுநற் கோபுரங் கோவை குலைய மாபெ-
ரும் புரிசைவட்டம் பொடிபடப் புரிசைச் சுதை கவின் படைத்த சூளிகை மாளி-
கை யுதைகை முன் னெள்ளெரி கொளுவி உதைகைவேந்தைக் கடல்புக வெகுண்டு
போந்து சூழமண்டலந் தொழ வீழமண்டலமுங் கொண்டு தண்டருளிப் பண்டு தங்க
டிருக்குலத்தோர் தடவரை எழுதிய பொங்குபுலிப் போத்துப் புதுக்கத் துங்கத் திக்கி-
னிற் சேனை செலுத்தி மிக்கவொற்றை வெண்குடைக்கி ழிரட்டை வெ[ண்]கவரி
தெற்றிய வனலந் திவள வெற்றியுள் வீற்றிருந்தருளிய வேந்தன் பொற்றிருந் தண்ட-
மிழ்நாடன் சண்டபராக்கிரமன் திண்டிறற் கண்டன் செம்பியர் பெருமான் செந்திரு-
மடந்தைமன் ஸ்ரீராஜராஜ ஸிந்திரஸேனன் ராஜஸர்வஞ்ஞனெனும் புலியைப் பயந்த
பொன்[ம]ான் கலியைக் கரந்து கரவாக் காரிகை சுரந்தமுலை [மி]கப்பிரிந்து முழங்கெரி
நடுவணுந் தலைமகற் பிரியாத் தையல் நிலைபெறுந் தூண்டா விளக்கு

2 . . . . சி சொல்லிய லரைசர்தம் பெருயா னதுல னெம்பெருமான்
பரைசை வண்களிற்றுப் பூழியன் விரைசெயு [மாதவித்] தொங்கல் மணிமுடி வளவன்
சுந்தரசோழன் மந்தரதாரன் திருப்புய முயங்குந் தேவி விருப்புடன் வந்துதித்தருளிய
மலையர் திருக்குலத்தோரன்மையாக தமரகத்தொன்மையிற் குலதெய்வ . . . . .
. கொண்டது நலமிகுங் கவசந் தொடுத்த கவின்கொளக் கதிரநதித் துவசந் தொடுத்த
சுதைமதிற் சூழகழ்ப் புளகப் புதவக் களகக் கோபுரவாயின் [ம]ாட மாளிகை வீதித்
தேசாந்தன்மைத் தென் திருக்கோவலூ ரிசரந் தன்றக்கவன்றது மிசரங் குடக்குக் கலுழி
குணக்கு கால்பழுங்கக் காளாகருவுங் கமழ் சந்தனமுந் தாளார் திரள்ச்சாளமு நிளார்
குறிஞ்சியுங் கொகுடியு மூகடுயர் குன்றிற் பறிந்துடன் விழப் பாய்ந்து செறிந்துயர்
புதுமதகிடறிப் பொர்க்கலிங்கிடந்து மொது மொது முதுதிரை விலகி கதுமென வன்-
கரை பொருது வருபுனற் பெண்ணைத் தென்கரை யுள்ளது திர்த்தத் துறையது மொய்-
வைத் தியலு முத்தமிழ் நான்மைத் தெய்வக் கவிதைச் செஞ்சொற கபிலன் மூரிவண்
டடக்கைப் பாரி தனடைக்கலப்பெண்ணை மலையர்க் குதவிப் பெண்ணை யலைபுன லழுவத்
தந்தரிக்ஷஞ் செல மினல் புகும் விசும்பின் விடுபே றெண்ணிக் கனல் புகுங் கபிலக்கல்-
லது புனல்வளர் பேரெட்டான விரட்டான மனைத்தினு மனதியாயது நினைப்பினு

முணர்தற் கரியது யொகிக ளுள்ளது புணர்தற கினியது பொய்கைக் கரையது சந்தன
வனத்தது சண்பகக் கானது நந்தனவனத்தி னடுவது பந்தற் சுரும்படை வெண்பூங
கரும்பிடை துணித்தரத் தாட் டொலியாலையயலது பாட்டொலிக் கருங்கைக் கடையர்
பெருங்கைக் கடைவாள் பசுந்தாட்டியுஞ் செந்நெற் பழனத் தசும்பார் கணி-

3 . . . . .யவற்றை யருக்க னரிச்சனை முற்றிய நான்மறை தெரிந்து
நான்முறை யுணர்ந்தாங் கருச்சனாவிதியொடு தெரிச்ச வாகமத்தொழில் முவெண்
பெயருடை முப்புரிநூலொர் பிரியாத் தன்மைப் பெருந்திரு வுடையது பாடகச் சிறடிப்
பணைமுலைப் பாவையர் நாடகத் துழதி நவின்றது செடகச் சண்டையுங் கண்டையுங
தாளமு[ங் காள]முங் கொண்டதிர் படகமுங் குளிறு மத்தளங்களுங் காடிகைத் தொகு-
தியுங் கைம்மணிப் பகுதியு முருடியல் திமிலை முழக்கமும் மருடரு வால்வளைத்
துணையு மெலவளைத் தணையுங் கருப்பொலி மெகமுங் கடலுமெனக் கலுலி திருப்பொலி
திருப்பலி சிறந்து விருப்பொலிப் பத்தாதம் பாடல் பயின்றது முத்தமிழ் நாவலற் நாற்-
கவி நவின்றது எவலி லருஷையொ டாஹாவெனக் குனித் தடிமைசெய் பருஷையர்
வஹாவிதம் பயின்றது காஷை முக்கண்ணவ னுறைவது கடவுளர் நிறைவது மண-
ணவர் தொழுவது வானவர் மகிழ்வது மற்று மின்ன வளங்கொள் மதிற் பதாகைத்-
தெற்றுங் கொழுநிழற் சிவபுரத்தாற்குப் பங்நா ணிலைபெற முங்நா ளூரவொன
செய்ததானங்/தெவன்குடியி லலகியல் மரபி னமைந்து உலகியல் சாண் பங்கிரண்டிற
சமைந்த தனிக்கொல பொற்றுற வளந்த நூற்றறுபது குழி மாவொன்றாக வந்த வெலி
யாறெ காலி லந்தங் களைந்து நிங்கிய நிலத்தா னிங்கா நெற்றுகை ஆங்கொரும[ரவி]ற்
கறுகலமாகக் கொழுநூற் றவராடுங் கூட்டி யளந்த எழுநூற் றிருபதி விறைமகற் குரி-
மை நாழியெட்டான்வாழி யட்டானக் கருங்காலொன்றாற் செங்கையிரண்டிட்டளந்த
நெல்லாறறுபதனிற் களைந்த நிவந்தத் தன்மை நினையி லுவந்து நஞ்சுண்டவருக் கமு-
துண நயந்த வொத்[ெ]தண் வழுவாப் பத்தெண் குத்தல பழநெல் லரிசி பன்னிரு
நாழிக்கு பதினையிரட்டி நெற் பதினையிரட்டியுங் குறுவாளான நெடுவா ணயனிக்
கொரிருநாழி யுள்ப்படுத் துயர்ந்த நெல் நாலெட்டான நாழியும் மெ-

4 . . . . .மிளகு முப்பிடிக்கு செல்லக் குடுத்த நெல் லஞ்ஞாழியுஞ்
சூழ் கறி துவன்ற பொழ்கற்கொள் ெ[நற்பெ]ருக்கிய நாலூரி யுரிக்கிய [ந]றுநெ யுழக-
கரை தனக்கு வழக்கரை வினவில் முந்நாழியுந் தயிர் முந்நாழிக் காங்கறுநாழியு ம-
டைக்காயமிதிற்குப் பங்கிருழக்கும் பரிசாரக மாணன் ஞன்கினுக்கு நெல் லறுநாழியுந்
திருமடைப்பள்ளிப் பெருமடைக் குதவு மிந்தன வொருவற்குத் தந்த முன்னாழியும் ஆக
நெற் கலமு மெக நற்றிவசம் அப்பரி சியற்றலி லறுவகை[யி]ருதுவு மிப்பரி சியற்றி
யெழுந்து நொரானபின் புதுமலர் விரிந்து மதுமலர் சொலைப் புள்ளூர் கொவ லுள்ளூர்ப்
பழநிலம் இரட்டு முக்காலிற் றந்த பதினைஞ்சு மொட்டுக் கல்லைக்கவர் மூன்று மாவும்
ஆலஞ்செறுவி லஞ்சுமாவும் திரண்டு பாய்புனற் றெங்காச்செறுவி லிரண்டுமாவும்
இலுபபைக்கா லிரண்டும் நெல்லாவித் தெழும் புல்லாலிப் புறமஞ்சொடுங கூட்டி ஆகிய
நிலத்தொகை அப்புத்திரண்டியல்மா முப்பத்திரண்டு மெலா றுணர்ந்த நாலா றெண்-
பயி லந்தண ரனைவர்க்கு மரிச்சனுபொகந் தந்தபின்னைத் தடமலர்ப் பொய்கைப் பொத-
கர் பழனப் புதுமலர்ச் சொலைச் சிதாரி பல மஞ்சு மஞ்சாமற் கெட்ட திருவையயன்
கொட்டமில் குணத்தாற் செம்பொற் புரிசைச் சிவபுரத்தாற்குக் கொவ லந்தணர்பாற்
கொண்டு கொடுத்தன பண்டைக் கொலாற் பண்டைக் குழித்தொகை மணங்கொண்
டிண்டு முணங்கல்பூண்டி யொப்புத்தொறு மா முப்பத்[த*]றுமாவு மிகவந்துயர்புனற்
பகவந்தக்கழனி யெட்டுமுத விருபதுமாவு மட்டவிழ் பூத்துழாவிய புனல் மாத்துழான்-
வெலி எவிய வெட்டுமாவும் வாவியிற் கொடெறு பழனக் காடெறு மாநில மஞ்சுங்
களர்நிலம் பத்துந் நெஞ்சத்துள்ளத்தகும புனலு[ரவு]க்கட லுகாயம்பளத் திரண்டு[ம்]
பாவருங் க[ணி]யக்கழனியி லெட்டுங் கைகலங் துரைப்பிற் றழனி-

5 . . . . .கல[மெ]ன மெற்படி காலாற் பாறபட வளந்த விங்குட-
னவர் [ப]ாங்குடன் றெகுத்த [மெ]ஞ்ஞூற்று[ரைகை]யில் மெதகு தூநெ லஞ்ஞூற்-
றிருபத் திருகலம்[என] மற்றைத் தொகையில் மதிவளர் சடையொன் பெற்ற வாரம்
பிழையறப் பெசிலைம்பதிற்றைஞ்சொடு மொய்ம்புறு பதினொரு கலத்தொடு முணங்கல்-
பூண்டியிற் கறைெ[ஞ]ல் நன்சை ஞிக்கிப் புன்சை நானமா மாத்தாற் கலவரையான
வரையறை அறுகல மெற்றிப் பெறுகலவளவை முன்றொடு முப்பது குறைந்த முன-
னூற்றுக் கலத்தினில் மற்றக் கண்ணுதற்காக நிலத்தவ ருவந்த நிவந்தங் நலத்தகு நா-
ளொன் றினுக்கு நான்முன்னாழி பானிறத் தன்மைத் தூநிறக் குத்த லரிசியிலான நெல்லு
வரிசையிற் குறுபவள் கூலி யெற்றிப் பெறுவன பெணிய பழநெற் றாணியுங்
காணியவை யமிது புகழு நெய்யமுது முப்பிடி கொள்ளக் கொடுத்த நெல்லறுநாழியும்
பொழுது முன் றினுக்கிழுதுபடு செந்தயி ரொரு முன்னாழிக் கிருமுன்னாழியு மடைக்காய

முதுக் காறுரியத்து மந்தண ஞெருவ னபிஷெகஞ் செய்யத் தந்தன குறுணி முற்ற-
தைந்த நாணுழியு மறையவல் செய் மாணிரண்டினுக்கு குறைவறக் குடுத்த நெற் குறு-
ணி ஞானுழியு மொராண்டினுக்கு நொராண்டாக நண்ணிய நக்ஷத்திரமென நல்லொ
[ன]ண்ணிய திருவிளக் கெண்பதுங் கண்ணெனக் காவியர் கயல்பய லாவியூரதனிற் றிக்-
குடை யிவரு முக்குடையவர்தம் அறப்புறமான திறப்பட நிக்கிச் சாலி விளைநிலம்
வெலியாக்கி முதல்வதின் முன்றெ முக்கா லெயரைக்கா வித[ன்] தனிவந்த மியல்வகை
யுரைப்பில் ஒப்பத் திருவனையவர் முப்பத்திருவர் பாடல் பயின்ற நாடகமகளிற்கும்
நெஞ்சாசார நிறைவொடு குறையாப் பஞ்சாசாரியப் பகுதியொற்கும் நறைப்புதுமலர்-
விரி நந்தவான மிறைப்புத்தொழில் புரிந்த விருந்தவத்தொற்கும் யொகியொருவனு-
க்கு நியொகமுடை நில-

6 . . . . வாழியர் செஞ்சடைக்கடவுடன் றிருவாக்கெழ்வித் த[ஞ்-
சு]டைக் கடிகையன் றனக்கும் நெஞ்சில் விதித்த முறைமை மதித்து நொக்கி யின்னவை
பிறவு மிராஜராஜன் றன்னவை முன்னற் றத்துவநெறியி லறங்கள் யாவையு மிறங்கா
வண்ணம் [வி]ஞ்ஞாபனத்தால் மிகவெளிப்படுத்தொன் அன்பது வெலியி லடைகுன்-
றகர்க்கு மொன்பதுவெலி யுடைய வுரவொன் கொம்பர்நாடுங குளிர்மலர்ச்சொலை
யம்பர்நாடன் ஆலங்குடிக்கொன் தெண்டிரைப் பழனத் திரைமூர்நாடன் வண்டிரைத்
துயர்பொழில் மணற்குடிநாடன் நெரிய னருமொழி நித்தவிநொ[த]ன் காரியமல்லதொர்
காரி[ய]கினை[யா தா]ராண்டலைமைக் கற்பக சதுசன பொராண்டலைமைப் புணர்புயத்
துரவொன் கூத்தொழில் கௌாதெத்தொழில் முனைந்த கண்டகர் கரிசறத் துரிசறக்கலி-
செகமண்டலசுத்தியில் வயப்புலி வளர்த்தொன் வான்பால் மதியும் [வ]லம்புரி யிடம்-
புரி யான்பால் வதியும் [வி]ரிசடைக்கடவுள் நெற்றிக்கண்ணும் நிலத்தவர் நினைந்த
தெற்றிக்கண்ணுஞ் சிந்தாமணியும்பொலப் பிறந்த புகழொன் கொலக் கருங்களிற்றுழ-
வன் கம்பத்தடிகள் மாதிவிடங்கு வருபரிவல்ல விதிவிடங்கன் மென்கருப்பாலைத் தலந்-
தருத் தண்டலைத் தடநிர் நலந்தரு பொன்னிநாடுகிழவொனெ ||—வெலியர்கொன் விதி-
விடங்கன் விறற் கம்ப ஞலியல்மான் சொழனதிகாரி கொலப் படியின்மெற் பொற்பூப்
பைங்கொவல் விரட்டர் முடியின்மெல் வைத்தான் முயன்று உ பொன்முக் கழஞ்சால்
மணிப்பட்டம் பூப்புனைது மின்மிக்க கட்டமைது மெற்கட்டி சொன்மிக்க கொவலான்
விரட்டற் கிதான் குலவெலி காவலான் வா[ழ்] கம்பன் கண்டு ||— சென்னி திறற்
ஸ்ரீ ராஜராஜற்கி யாண்டு திகழு மிருபத்தெழிற் செழுநிர் வெலி மன்னிய கம்பன் மஹி-
மாலைய மூவெந்தவெளான் விண்ணப்பத்தால் மணிநிர்க்கொவல் வென்னியல் சீர் விர-
ட்டத்தி லிங்கமொன்று பொன் னூற்றூற் செ-

7 ய்ததற்கு வெள்ளிப்பிடம் பன்னிய தொண்ணூறறு [முக]ழஞ்சுடை யம்பொன் பொர்த்-
தும் அய்ங்கழஞ்சின்மெற் பத்தும[ாவெ] [||*]

No. 864.

(A.R. No. 236-A of 1902).

In the same place.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரும[கள் ெ]பால [பெ]ருநில[ச்*] செல்வியும் தனக்கெ உரிமை பூண்-
[ட]மை [மனக்]கொள காந் . . . . மற[த்*]தருளி வெங்கை-
நாடும் கங்கபாடியும் நுள[ம்*]பபாடியும் தடிகைபாடியும் குடமலைநாடுங் கொ[ல்*]ல-
முங் கலிங்கமும் எண்டிசை புகழ்தர ஈழமண்டலமும் இரட்டபாடி எழரை இலக்க-
மும் [தி]ண்டிறல் வென்றி தண்ட[ா]ற் கொண்ட த[ன்] . . . .

2 ரா[ஜரா]ஜராஜெ[ஃ] . . . . யகூ-ஆவது ஸ்ரீெ[ஜ]யங்கெ[ாண்ட]சொழ-
ம[ண்]டலத் . . . . வளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்து ப்ரஹ்ம-
தெய திருக்கொவலூர் ஸபையொம் இவ்வூர்த் திருவிரட்டான(ம்)முடையார் ஆட-
வலாரகு நாங்கள் ஹஸ்தவ—ஜையினல் உதகவ—ஷமாகத் திருவமுர்துக்குச்
செய்துகுடுத்த [நி]லமாவது . . . .

3 ன்ற . . . . இன்நிலமறு . . . . பாற்கெ[க]-
ல்லை . . . . ருவயனுக்கு வி[ற்]றுக்குடுத்த உணங்கல்பூண்டி நிலத்-
துக்கும் எங்கள் தைதிரயவளையில் நிலத்துக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை எங்கள்
தைதிரயவளையில்குண்டிஊரும் திருவிரட்ட[ா*]ன வா[ய்க்கா]லுகு[ம்*] வடக்கும் . .
. . . .

4 யிஞு . . . . ங்களுக்குத் . . . . கடை . . . .
[எ]ரிந்[ர்] பாய் . . . . வி சந்த்ராதித்தவற் செய்துகுடுத்தோம் திருக்கோவலூர் ஸபையோம் நகரந்திருக்கோவலூர் சங்கரப்பாடியோம் திருவீரட்-டாந(ம்)முடைய ஆடவலார்க்கு நாங்கள் ஹஸ்தோதகபூர்வகமாக உத[கபூ]ர்வமாக என் . . . .

5 பொ . . . . மான முன்றி . . . . டவ-லார்க்குச் சந்த்ராதித்தவல் இன்னிலம் இறையிலி தேவதானமாகச் செய்துகுடுத்தோம் நகரதிருக்கோவலூர்ச் சங்கரப்பாடியோம் இக்கூற்றத்து ப்ரஹ்மதேயம் அ . . . ம் பெ . . ன சதுர்வேதி . . . .

6 வமா . . . . ன்று பொக . . . . டைய விளைக்கோவால் [சா]ய குழி(க்) கொண்[டது] ஒருமாவாக நிலம் இரண்டுமாவு-ங் குடுத்தோம் இன்னிலத்துக்[கு கிழ்]பாற்கெல்லை ஸ்ரீயாகரமவித்தன் மஞ்சி . . . னு-க்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை [1] . . . .

No. 865.

(A.R. No. 237 *of* 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

I

1 ஸ்ரீமத் ஸுதேவீவாமாத்ரஸ்ய . . . வந்தகாமொகஹவ[ஃ*] ஸ[ஹ்ரீ*]மொகஹிகாஸ்மாய ஸித்ரஜேஜஸ்ய

2 ஸாவஸந்ஃ உ த்ரிஹமவநவக்ர[வ*]த்தி ஸ்ரீராஜராஜதேவற்கு யாண்டு அஞ்சாவது நாடுநகரமுங் கூடி-

3 இ[ருந்]து ஸ்ரீகாஞ்சிமாநகரில் செப்பெட்டுப்படி செக்கார் செய்யக்கடவ முறைமை எ[ண்]ணெயு[2]-

II

1 ரனவயிலெ [கூறி] விற்ககடவந் இவனுக்கு உகச்சும் பறையும் கொட்டக்கடவதல்லந் ஒரு துறையில் நிருண்ண-

2 க்கடவநல்லந் தந் மனையிற் செத்த [வட]க்குதிருவாசலுக்குப் புறம்பெ . . .

3 துக் குடுக்ககடவ . . . . ல்லா தெற்றஞ் செய்யக்கடவதல்லந் வாஹனவுக்கும்

4 ம்பி . . . . ம வெற்றிலையும் . . . . ந்து விற்கக்கடவந் எண்ணை விறகு மல்[ல]ாதும் . . . . . கடவந்[3]

No. 866.

(A.R. No. 238 *of* 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] சாலை கலமறுத்த கொவிராஜராஜகெ-
2 சரிவந்மக்கு யாண்டு மக-வது மிலாட்டு குறுக்கை[க்*]கூற்றத்-
3 து திரு[க்*]கொவலூர் திருவீரட்டானமுடைய [தே]வற்கு [வை*]வத்த விள-
4 க்கு ஒன்று ஆடு தொண்ணூறும் [சா]த்தந் தயாநிலையான [ஈ]சாநதே-
5 வி [வை*]வத்த விளக்கு இது திருவுண்ணாழிகை ஸபையார் கைய்வசம் வி-[4]

No. 867.

(A.R. No. 239 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

Published in *Epigraphia Indica,* Vol. VII, p. 144.

---

[1] Incomplete.
[2] The inscription seems to have been chiselled away.
[3] Fragmentary.
[4] Incomplete.

No. 868.

(*A.R. No.* 240 *of* 1902).

ON THE SAME WALL.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ[||*] கொப்பரகெஸரிபந்மக்கு யாண்டு பதிநஞ்சாவது மிலாட்டுக் குறுக்கைகூற்-
றத்து திரு[க்]-

2 கொவலூர் தி[ரு]விரட்டாநத்தாழ்வார்க்கு உத்தமசொழமிலாடுடையார் பெண்டாட்டி
கணவதி மயிலாடி வநூராதிதவற்

3 நொந்தாவிளக்கு ஒந்றிநுக்கு னிசத[ம்*] உழக்கு நெய் கொண்டு எரிக்க ஈழவிளக்கு
ஒந்று திருக்கொவலூர் [ஸ]ஹையாரிடை களியக்கழநிக்-

4 காணிக் கொல்ப்பாட்டில் கிழ்க்கடையக் கால்செய்யும் விலை த்ரவ்யமும் இறைத்ரவ்ய-
மும் குடுத்துக் கொண்டு குடுத்தென் கணவதி ம-

5 யிலாடியென் இது பந்ம[ா]ஹெஸ்வர ரக்ஷை[||*]

No. 869.

(*A.R. No.* 241 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரும[ன்*]னி வளர இருநில மடந்தையும் பொற்சய பாவையும் சிர்தனிச்
செல்வியும் தன் பெருந்தெவியராக இன்புற நெடுதுயில் ஊழியு ளிடைதுறை-

2 நாடும் துடர்வனவெலிப் படர் வனவாசியுஞ் சுள்ளிச்சூழ் மதிள் கொள்ளிப்பாக்கையும்
நண்ணற்கருமுரண் மண்ணைக்கடக்கமும் பொருகடல் ஈழத்தரை-

3 சர் த[ம்*]முடியும் ஆங்கவர் தெவியர் ஓங்கெழில் முடியும் முன்னவர்பக்கல் தென்னவர்
வைத்த சுந்தரமுடியும் இந்திரன் னாரமும் தெண்டிரை ஈழமண்டல முழுவதும் எறிப-

4 டைக்கெரளன் முறைமையிற் சூடுங் குலதனமாகிய பலர் புகழ் முடியும் செங்கதிர் மாலை-
யும் சங்கதிர்வெலை தொல்பெருங்காவல் பல் பழந்திவும் செறுவிற் சினவிய் இ-

5 ருபத்தொருகால் அரைசுகளை கட்ட பரசுராமன் மெவருஞ் சாந்தி[மத்*]தீவரண் கருதி
இருத்திய செம்பொற் றிருத்தகு முடியும் மாப்பொரு தண்டாற் கொண்ட கொப்பர-
கெசரி-

6 பந்மரான ஸ்ரீஇராஜெந்த்ரசொழதெவர்க்கு யாண்டு அ-வது மலாடன சனநாதவளநாட்டுக்
குறுக்கைக்கூற்றத்து திருக்கொவலூர் திருவிரட்டான(ம்)முடையார்க்கு மலாடு-

7 (உ)டையான் இராமன் மு[ம்*]மடிசொழன்ஆன ராஜெந்த்ரசொழமலாடுடையான்
முன்றுஸந்தியும் அமுதுசெதருள பன்னிருநாழி பாலால் தயிரமுது[க்*]கு வை[த்த]

8 சாவா மூவா பசு தொண்ணூற்றாறுங் கொண்டு சந்த்ராதி[த்*]தவற் அட்டுவதாநெம்
குருவியமலையன் முங்கிலான கொவல்விடங்க பெருமன்றுடியும் நக்க னுழுநூரனை
விதிவிடங்க பெ-

9 ருமன்றுடியும் இ[வ்*]விருவொம் இது பந்மாஹெஸ்வர ரக்ஷை[||*]

No. 870.

(*A.R. No.* 242 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடந்தையும் பொற்சய[ப்*]பாவையுஞ் சிர்த்த-
நிச் செல்வியுந் தன் பெருந்தெவியராகி யின்புற நெடுதிய ஊழியு ளிடைதுறைநாடுந்
துடர்வனவெலி ப-

2 டர் வனவாசியுஞ் சுள்ளிசூழ் மதிட் கொள்ளிப்பாக்கையும் ந[ண்*]ணற்கருமரண் மண்-
ணைக்கடக்கமும் பொருகட லீழத்தரைசர்த முடியு மாங்கவர் தெவிய ரொங்கெழில்
முடியு முன்னவர்பக்கல் தென்னவர் வைத்த சுந்தர முடியு மிந்-

3 திர னாரமுந் தெண்டிரை யீழமண்டல முழுபது மெறிபடைக்கெரளன் முறைமையிற்
சூடுங் குலதனமாகிய பலர் புகழ் [மு*]டியுஞ் செங்கதிர் மாலையுஞ் சங்கதிர்வெலைத்
தொல்பெருங் காவற் பல்பழந்தீவுஞ் செருவிற் சினவி யிருபத்தொரு காலரைசுகளை
கட்ட பரசுராமன் மெவருஞ் சாங்கி[1]மத் திவர-

---

[1] Read சாந்தி.

4 ண் கருதி யிருத்திய செம்பொற் றிருத்தகு முடியு மாப்பொரு தண்டாற் கொண்ட
கொப்பரகெசரிபந்மரான ஸ்ரீராஜெந்த்ரசொழதெவற்கு யாண்டு ௯-ஆவது மில[ா*]-
டான ஜனநாதவளநாட்டு குறுக்கைக்கூற்றத்துத் திருக்-

5 கொவலூர்த் திருவிரட்டானமுடைய மஹாதெவற்கு உத்தராயநத்துத் திருமஞ்சட்காப்புகு
இத்தெவர் தெவதான[ம்*] இ[ச்*]சிவபுரத்து வியாபாரி குளத்துழான் தொன்றி
மண்டகவநும் காமகிழவந் குப்பை அட்டாளமும் உ-

6 டுத்தாருடையாந் [கூ]த்தன் மகனும் உள்ளிட்ட நகர[த்*]தார்வசம் விழுப்பரையநாட்டு
அகநாட்டு ஆழியூர் அத்தியுழான் வெங்கிடவந்

7 வெண்காடன் குடுத்த துளைநிறை காசுகல்லாற் பொன் [னைங்கழ]ஞ்சு இப்பொந் ஐய்ங்-
கழஞ்சுங் கொண்டு இப்பொன்னுகுப் பலிசையாக ஆயிர-

8 வன்,திலாக்கொலால் நிசதம் ஒருபல மஞ்சள் முளை சந்திராதித்தவல் இது தெவந் சயங்-
கொண்டசொழமண்டலத்து

9 ஸ்ரீகொயிலுக்கெ கொடுவ ஷிடுவ தாநெ முற் சொல்லப்பட்ட மூவரு முள்ளிட்ட சிவ-
புரத்து நகரத்தொம் இது பந்மாயெஸ்வர ரக்ஷை[||*]

No. 871.

(*A.R. No.* 243 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமகள் பொலப் பெருநிலச் செல்வியும் தனக்கெ உரிமை பூண்டமை
மன-

2 க்கொளக் காந்தளூர்ச்சாலை கலமறுத்தருளி வெங்கைநாடும் கங்கபாடியும் நுளம்பபாடி-

3 யும் தடிகைவழியு[ம்*] குடமலைநாடும் கொ[ல்*]லமும் கலிங்கமும் எண்டிசைப் புகழ்தர
ஈழமண்டலமும்

4 திண்டிறல் வென்றி தண்டாற் கொண்ட தன்னெழில் வளர் ஊழியு ளெல்லா யாண்டும்
தொழுதகை

5 விளங்கு மியாண்டெய் செழியரை தெசுகொ[ள்*] ஸ்ரீகொவிராசராச ராசகெசரிபந்மற்
கியாண்டு ௰ள-ஆவ-

6 து குறுக்கைக்கூற்றத்து திருக்கொவலூர் இஞ்சிப்பாற னட்டனிராமன் ஆண்டார் திரு-
விரட்டானமு[டை*]யார்[க்*]கு

7 வைத்த நொன்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு வைத்த ஆடு தொண்ணூற்றுறு இவை பந்மாஹெ-
ஸ்வர

8 ரக்ஷை[||*]

No. 872.

(*A.R. No.* 244 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடந்தையும் பொர்சயப் பாவையுஞ் சிர்த்தனிச்
செ-

2 ல்வியுந் தன் பெருந்தெவியராகி இ[ன்]புற நெடுதுயர் ஊழியு ளிடைதுறைநாடு துடர்-
வனவெலிப்

3 படர் வனவாஸியுந் சுள்ளிச்சூழ் மதிட் கொள்ளிப்பாக்கையு நண்ணற்கருமுரண் மண்-
ணைக்கட-

4 க்கமும் பொருதட ரீழத்தரைசர் த[ம்*] மு[டி]யு மாங்கவர் தெவிய ரொங்கெழில்
முடியு முன்னவ[ர்*]பக்கல் தெ-

5 ன்னவர் வைத்த சுந்தரமுடியு மிந்திர ன[ா]மு தெண்டிரை யீழமண்டல முழுவது மெறி-
படைக் கெரளர் முறை-

6 மையிற் சூடுங் குலதனமாகிய பலர் புகழ் முடியுஞ் செங்கதிர் மாலையுஞ் ச[ங்*]கதிர்
வெலைத் தொ-

7 ல்பெருங்காவற் பல்பழந்தீவு மாப்பொரு தண்டாற் கொண்ட கொப்பரகெஸரிவன்மரான
ஸ்ரீரா-

8 ஜெந்த்ரசொழதெவற்கு யாண்டு ௪-வது மலாடான ஜநநாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்-
றத்து

9 ப்ரஹ்மதேயந் திருக்கோவலூர ஸபையோம் நிலவிலை யாவணம் இந்நாட்டுப் பாணூர்க்-
10 கூற்றத்து ப்ரஹ்மதேயங் கடறிபூற்ருன கவிமல்லவதுவேதிமங்கல[ம்*] யாளுங்கணத்-
11 தாருள் குரவசரி மாயவஸ்ஸுவேதிதூனுக்கு நாங்கள் விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது எங்களூர்
12 பழவெரி கழகுறுஞ்சூலிக்காறயெ விற்பதற்கு கீழ்பாற்கெல்லை கூனிக்கங்கைக்கு மெற்கு-
13 ந் தென்பாறகெல்லை தெவதானங் கல்லைக்கவர் நிலத்துக்கு வடக்கு மெல்பாற்கெல்லை
14 செ(ா)ப்புக்கா[னு]க்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை செப்புக்கானுக்கெ தெற்குமாக இந்-
நாற்பெரெல்லை-
15 யி லகப்பட்ட நிலம் அரைமாவும் இதன் கீழைக் கூனிக்கங்கையி லிதனொடு மெற்கடய
ஒருமாவு-
16 . . . . ற்று கொளவுடைய விலைஊரவ்யமும் இறைஊரவ்யமு
மறக்கொ[1]

No. 873.

(*A.R. No.* 245 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடந்தையும் பொற்செயப் பாவையும் சீர்த்-
தனிச் செல்வியும் தன் பெருந்தேவியராகி இன்புற நெடுதுயில் ஊ-
2 ழியு ளிடைதுறைநாடும் துடர்வனவெலிப் படர் வனவாசியும் சுள்ளிச்சூழ் மதிள் கொள்-
ளிப்பாக்கையும் நண்ணற்கரு முரண் மண்ணைகூட-
3 க்கமும் பொருகடல் ஈழத்தரைசர் த[ம்*] முடியும் ஆங்கவர் தெவிய ரொங்கெழில்
முடியும் முன்னவர்பக்கல் தென்னவர் வை(ய்)த்த சுந்தர முடியும் இந்திர ஞ[ர]-
4 மும் தெண்டிரை ஈழமண்டலம் முழுவதும் எறிபடைக் கெரளன் முறைமையில் சூடும்
குலதனமாகிய பலர் புகழ் முடியும் செங்கதிர்மாலையும்
5 சங்கதிர்வெலை தொல்பெருங்காவல் பல்பழந்தீவும் செருவில சினவில் இருபத்தொருகால்
அரைசுகளை கட்ட பரசுராமன் மெவருஞ் சாந்திமற்றீவரண் கரு-
6 தி இ[ரு*]த்திய செம்பொற் றிருத்தகு முடியும் பயங்கொடு பழிமிகமுயங்கியில் முதுகிட்
டொளித்த ஜயசிங்கன் அளப்பெரும் புகழொடும் பிடியில் இரட்டபாடி எழரை[யி]லக்க-
மும் ந-
7 வநெதி குலப்பெருமலைகளும் விக்கிரமவிர சக்கரகொட்டமும் முதிர்வடவல்ல மதுரமண்-
டலமும் காமிடவளைய் நாமணைக்கொணமும் வெஞ்சிலைவிரப் பஞ்சப்பள்ளியும் பாச-
டை-
8 பழன மாசுணிதெசமும் அயல்வில் வண்கீர்த்தி ஆதிநகரவையில் சந்திரன் தொல்குலத் தி-
ந்திரரதனை வெஞ்சமர்[வி]ளாகத் தஞ்சுவித்தருளி ஒண்டிற வியானையும் பெண்டிர் ப-
9 ண்டாரமும் நித்திலநெடுங்கட லுத்திரலாடமும் வெறிமலர் தீர்த்த தெறிபுனற் கங்கை-
யும் அலைகடல் நடுவுட் பலகலஞ் செலுத்தி சங்கிராமவிசையொ(ா)[த்*]துங்கபந்மனாகிய
கிடார-
10 த்தரைசனை வாகையம்பொருகடற் கும்பக்கரியொடு மகப்படுத் துரிமையிற் பிறக்கிய
பெருநெதிப் பிறக்கமு மார்த்தவநகநகர் பொர்த்தொழில் வாசலில் விச்சாதிர தொர-
ணமு மொய்த்தொளிர்
11 புனைமணிப் புதவமுங் கனமணிகூதவமு[ம்*] நிறைஸ்ரீவிஜையமு துறைநீர்ப்பன்னையு
நன்மலையூரெயிற் றொன்மலையூரு மாழ்கட லகழ்சூழ் மாயிருடிங்கமுங் கலங்காவல்-
விற லிலங்க[ா*]சொகமு-
12 ங் காப்புறு நறைபுனல்[2] மாப்பொப்பாளமுங்[3] காவலம்புரிசை
13 மெவலிபங்கமும் விளைப்பைந்தூறுடை வளைப்பை-
14 ந்தூறுங் கலைத்தக்கொர் புகழ் தலைத்தக்கொலமும் திதமா-
15 வல்வினை மாதமலிங்கமுங் கலாமுதிர் கடுந்திற லிலாமுரிதெச-
16 மு தேனகூவர் பொழில் மானகூவாரமு தொடுகடற் காவற் கடுமுர-
17 ட் கடாரமு மாப்பொருதண்டாற் கொண்ட கொப்பரகெசரிப-
18 ந்மரான உடையார் ஸ்ரீராஜெந்த்ரசொழதெவற்கு யாண்டு உ௰க-
19 ஆவது பெருந்தரம் உத்தமசொ[ழ*]நல்லூருடையான் வெண்காட-
20 ன் சங்கரனன தண்டநாயகன் ராஜராஜ விழுப்பரையன் ஜ-
21 னநாதவளநாட்டு குறுகைகூற்றத்து திருக்கொவலூரான[4]

---

[1] The rest of the inscription is built in.

[2] Read திறைபுனல்.

[3] Read மாப்பப்பாளமுங்.

[4] Incomplete.

No. 874.

(*A.R. No.* 246 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*]
2 புகழ்மாது
3 விளங்க ஜ-
4 யமாது விரும்-
5 ப நிலமகள் [நி]-
6 லவ மலர்மக-
7 [ள்] புணர்ந்து உ-
8 [ரி]மையிற் சிறந்த ம-
9 ணிமுடி சூடித் தி-
10 [க்க]னைத்தும் தந் ச-
11 [க்]கர நடாத்தி வீரஸிம்-
12 ஹாஸனத்துப் புவ[னி]-
13 முழுதுடையாளொடு-
14 ம் வீற்றிருந்தருளின கோ[வி]ராஜ-
15 கேச[ரி] வன்மரான உடையார்
16 ஸ்ரீ கோலோத்துங்கசோழதே-
17 வற்கு யாண்டு ௯-ஆவது
18 ஜனநாதவளநாட்டுக் குறு-
19 க்கைக்கூற்றத்து திருக்கெ[ா]-
20 வலூர் உடையார் திருவீரட்ட-
21 ானமுடைய நாயனா[ர்*]க்கு கி[ளி]-
22 [யூ]ர் மலையமான் பெரியஉ-
23 டை[யா*]னான இராச[ராச*] சேதியரா-
24 யனேன் இன்னாயனார்க்குத் [தி]-
25 ருக்காத்திகை திருநாளுக்கு-
26 ம் திருநா[ட்*][ப]டிக்கும் சந்திக்-
27 கும் அரியூர் நான்கெல்லை-
28 க்குள்பட்ட நஞ்சை புஞ்சை-
29 ச அனைத்தாயம் உள்பட்-
30 ட கடமை குடிமை எப்பே-
31 ற்பட்டனவும இன்னாய-
32 னார்க்கு சந்திராதித்தவ[ர]
33 செல்வதாக கல் வெட்டி[க்*]-
34 குடுத்தேன் இரா[ச*]ராச சேதி-
35 ராயனேன் இது பன்மா-
36 ஹேஸ்வர ரக்ஷை[||*]

No. 875.

(*A.R. No.* 247 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*]
2 பூமியு ந்திருவு ந்தாமெய் புணர வி[க்கி]ரமத்தால் ச-
3 க்கர நடாத்தி விஜெய[ா*]பிஷேகம் பண்ணி வீரஸி-
4 ங்ஹாஸநத்து புவநமுழுதுடையாளொடும்
5 வீற்றிருந்தருளிந கோவிராஜகேசரிபந்மராந உடையார் ஸ்ரீராஜேந்த்ரசோழ-
6 தேவற்கு யாண்டு ௪-ஆவது ஜநநா[தவள*]நாட்டு குறுக்கைகூற்றத்-
7 துத் திருக்கோவலூர்த் திருவீரட்டாநமுடைய மஹாதேவ-
8 ற்கு பெருங்குறும்பந் அமுனை கண்டந் தந்தையாந உத்தமசோ-
9 சாழநாடாழ்வானைச் சார்த்தி சதிரந் நாநூற்றுவநாந அதிராஜேந்த்ர-
10 க் கோவலராஜந் வைத்த திருநொந்தாவிளக் கொந்றுகு வைத்த சா-
11 வா மூவாப் பசு ௯௰௨ இது பந்மாயேஸ்வர ரக்ஷை [||*]

No. 876.

(*A.R. No.* 248 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி
2 ஸ்ரீ [||*] பூமி-
3 யு ந்திருவு
4 ந்தாமெய்
5 புணர விக்கிரம[த்]-
6 தால் சக்கிர நட[ா]-
7 த்தி விஜெய[ா*][பி]-
8 ஷேகம் பண்ணி
9 வீரஸிங்ஹாஸ-
10 நத்து புவநமுழுது-
11 டையாளொடும் வீற்[றி]-
12 ருந்தருளிந கோவிராஜகே-
13 ஸரிபந்மராந உடையார்
14 ஸ்ரீராஜேந்த்ரசோழதேவ[ற்]-
15 கு யாண்டு ௪-ஆவது மல[ா]-
16 டாகிய ஜநநாதவளந[ா]-
17 ட்டு கு[று]க்கைக்கூற்றத்துத் திரு-
18 [க்*]கோவலூர்த் திருவீரட்ட[ா]-
19 நமுடைய மஹாதேவ[ர்]-
20 க்கு ராஜேந்த்ரசோழவ[ள]-
21 நாட்டுத் திருமுனைப்பாடி கு[ன்ற]-
த்தூர்
22 நாட்டு ஆதநூர்வாட்[டை]க ஆதநூர்-
வா-
23 ட்கையுடையாந் பொந்கிட்டையெந்
24 எந் மகந் கணவதியாந [அ]திராஜே-
ந்த்ர முனையா[தி]ரா-
25 யனைச் சா[ர்*]த்தி வைத்த திருநு-
ந்தாவிளக் கொந்றுகு
26 வைத்த சாவா மூவாப் பொரடு தொ-
ண்ணூற்றாறு இது பந்[ா]-
27 யேஸ்வர ரக்ஷை[||*]

No. 877.

(*A.R. No.* 249 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] பூமியும் திருவும் தாமெ புணர்ந்து விக்கிரமத்தால் சக்கர நடாத்தி [வி]-

2 ஜயஸிம்ஹாஸநத்து வீற்றிருந்தருளிந கொப்பரகெசரி[வ]ந்மராந உடையார் ஸ்ரீராஜெந்த்ர-
சொழதெவற்கு யாண்டு இறண்டாவது ஜநநாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்து தி-

3 ருக்கொவலூர் திருவிரட்டாந[ம்*] உடையார் கொயிலிலெய் பெண்ணை வடகரை விலை-
யூர்நாட்டு நெற்குப்பை இருக்கும் நெல்க்குப்[பை]உடையாநாந கொதண்டன் கண்ட-

4 நாந மதுராந்தகவளநாடாழ்வாநெந் என் சிற்றப்பன் உபகாரி மல்லன பருக்கலுடையாந்
பி[ரி]திவெண்காடந் கையிலெய் பிரமாதல்பட்டமையில் அவனைச்

5 சார்த்தி வைத்த விளக்கு அரை அரைக்கும் வைத்த சாவா மூவா நற்பசு பதிநாறு இவை
கைக்கொண்டு நிமந்தம் செலுத்த[க்*]க[ட]வொமாநொம் இக்கொயிலி-

6 ல் திருவுண்ணாழிகை ஸபையொம் இது பந்மாஹெஸ்வர ரக்ஷை ||உ

No. 878.

(*A.R. No.* 250 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமகள் பொலப் பெருநிலச் செல்வியும் தனக்கெ யுரி[மை]ம பூண்டமை
மன[க்*]கொள காந்த(த)ளூர்சா-

2 லை கலமறுத்து வெங்கைநாடுங் கங்கபாடியும் நுளம்பபாடியும் தடிகைவழியும் குடமலை-
நாடுங் கொ-

3 ல்லமும் கலிங்கமும் எண்டிசை புகழ்தர ஈழமண்டலமு[ம்*] திண்டிறல்வென்றி தண்-
டா[ற்*] கொண்டு தன்னெ-

4 ழில் வளர் ஊழி எல்லா யாண்டும் தொழுதகை விளங்கு[ம்*] யாண்டெய் செழுஞரை
தெசுகொள் ஸ்ரீகொவிராஜராஜகெசரி-

5 பந்மற்கி யாண்டு ௰அ-ஆவது மிலாடாந[1] சனநாதவளநாட்டு குறுக்கைகூ[ற்*]றத்து
ப்ரஹ்மதெயம் திருக்கொ(வ்)வலூர் ஸபையெ[ா]-

6 ம் இவ்வூர் திருவிரட்டானத்து ஸ்ரீவாஸந(ம மெழுந்தரு(ள்)ளிஇருந்த கொவலவிடங்-
கற்கு நாங்கள் திருவமுதுக்கு செ[ய்*]துகுடு-

7 த்த நிலம் பத்து மாவுக்கும் இவ்வூர் கிழ்வளைஇற் புலத்து[க்*]கு தெற்கடைய பத்து
செறுவுக்கும கிழ்பால்கெல்லை-

8 திருவிரட்ட[ா*]ன தலைவாய்க்கு மெற்கும் தென்பாறகெல்லைய் களியக்கழநி கொ[ற்]பா-
ட்டுக்கு வடக்கும் மெல்பாற்-

9 கெல்லை களியம்முடையான் செறுவுக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை திருவிரட்டான தலை-
வாயக்கு தெற்கு-

10 ம் இவ்விசை[த்*]த பெருநான்கெல்லைஇலு மகப்பட்ட நிலம் பத்து செறுவும்

11 திருவிரட்டாநத்து கொவல்விடங்கற்கு திருவமிதுக்கு இறை இலியாக இறை இழிச்சி
சன்த்ராதி[த்*]தவற் செ[ய்*]துகுடுத்தொம் ஸபையொம்

12 இது பந்மாஹெ-

13 ஸ்வர [ர*]க்ஷை [||*]

No. 879.

(*A.R. No.* 251 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] புகழ்மாது விளங்க சயமாது விரும்ப நிலமகள் வளர மலர்மகள் புணர
உரி[மை*]மயிற் சிறந்த மணிமுடி சூடி வில்லவர் குலை-

2 தர மிநவர் நிலைகெட விக்கலந் சிங்கணந் மெல்கடல் பாய்த் துரத்தி திக்கனைத்திலுந் தந்
சக்கர நாடாத்தி வீரஸிம்ஹா[ா]ஸநத்துப் புவநமுழுதுடை-

3 யாளொடும் விற்றிருந்தருளிய கொராஜகெசரிவந்மராந உடையார் ஸ்ரீ குலொத்துங்க-
சொழதெவற்கு யா[ண்]டு ௰-ஆவது ராஜெந்த்ர-

---

[1] The letter ந is correcte from கி.

4 சொழவளநாட்டு தாமர்நாட்டு திருமுனைப்பாடிப் பெண்ணைத்தெந்கரை கிளியூரு-
டைய மலையமாந் சூ[ரி]யந் வாவனசாகயநா-

5 ந மலையகுல(ர)ராசந் இவ்வூருடைய மலையமாந் ச[தி]ரந் மலையநாந ராஜெந்த்ர-

6 சொழ மலையமானைச் சார்த்தி மிலாடாகிய ஜநநாதவளநாட்டுக் குறுக்-

7 கைக்கூற்றத்து திருக்கொவலூர் திருவிரட்டாநமுடைய மஹாதெவற்கு சந்-

8 திராதித்தவல் நின்றெரிய வைத்த திருநந்தாவிளக்கு எழுககு விட்ட சாவா மூவா பசு

. . . .

9 டந் கை[க்*]கொண்ட பசு இருநூற் திருபத்துநாலும் இவை பந்மாஹெஸ்வர ரக்ஷை ஃ

No. 880.

(*A.R. No.* 252 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமகள் பொலப் பெருநிலைச் செல்வியு(ம்) தனக்கெ உரிமை பூண்டமை
மனக்கொளக் கா(ன்)தளூர்சாலை கலமறுத்தருளி வெங்கைநாடும் கங்கபாடியும்

2 நுளம்[ப*]பாடியு(ம்) தடிகைவழியும் குடமலைநாடும் கொல்லமும் கலிங்கமும் எண்-
டிசை புகழ்தர ஈழமண்டலமும் இரட்டபாடி எழரைஇலக்கமு(ம்) தி-

3 ண்டிறல் வென்றி தண்டாற் கொண்டு தன்னெழில் வளரு(ழி யூ)ழியு ளெல்லா வியாண்டு
தொழுதகை விளங்கும் யாண்டெ செழியரைத் தெசுகொள் ஸ்ரீகொவிராஜ-

4 ராஜகெசரிபந்மராந ஸ்ரீராஜராஜதெவற்க்கு யாண்டு இருபத்தொன்பதாவது ஸ்ரீஜயங்-
கொண்டசொழமண்டலத்து மிலாடாந ஜநநாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்து

5 திருக்கொ[வலூர்] திருவிரட்டாநம்உடைய மாதெவர் பசு நூற்றைம்பது சாவா மூவாப்
பெரும்பசுவாக இப்பசு நூற்றைம்பதுங் கொண்டு பசு ஒன்றுக்கு பாலாழாக்காக நிசதம்
பால் பதக்கி-

6 ருநாழி முழாக்குப் பால் உச்சம்பொது பாலாடியருள சந்த்ராதித்தவல் அட்டக்கடவ
இடையர் தான்றி வாஞ்சிரவனும் நம்பூரன் கிரனும் வைகுந்தன் முள்ளியும் காந்தன்
அண்ணாமுடி இவ்விடையர் நா-

7 ல்வர்க்கும புணை இக்கூற்றத்து ப்ரஹ்மதெயம் திருக்கொவலூர் ஸபையாரும் இக்கூற-
றத்து ப்ரஹ்மதெயஞ் சிற்றிங்கூர் ஸபையாரும் இக்கூற்றத்து ப்ரஹ்மதெயம் அக்கள-
மல்லச்சதுர்வ்வெதி-

8 திமங்கலத்து ஸபையாரும் இக்கூற்றத்து மருதூர் ஊராரும் [இ]த்திருவிரட்டான-
முடைய ஸ்ரீ[ர*]தெவர் திருவுண்ணாழிகை ஸபையா ரனைவரும் இதெவர்க்கு நித்தல்
நிவந்தஞ் செய்யக்கடவ இடைய ரனைவரும் இப்பரிசு நி-

9 சதம் பதக்கிருநாழி முழக்குப் பால் சந்த்ராதித்தவல் அட்டுவிக்கக்கடவார்கள் இவை பந்மாஹெ-
ஸ்வர ரக்ஷை இவை ரக்ஷிப்பார் ஸ்ரீபாத தலை மெலன|ட பாலிக்குங் கொவலூர் சிற்-
றிங்கூர் மருதூர்பதி மல்லம் பதிற்றுப் பத்தொடு

10 பதிற்றைஞ்சான காலிக்குப் புணையாகத் திருவுண்ணாழிகையார் கைக்கொண்டு கறவை
ஒன்று வாழாக்காங் கணக்குக் கொலிக் கொள் பால் பதிநெண்ணாழி முழக்கு கொவல
விரட்டர்க்கு மஞ்சனமாட குடுத்தான் வெலிகொன் திறற் கூம்-

11 பன் விறல் வீதிவிடங்கன் வெதர்பிரா னருமொழிக்கு விண்ணப்பஞ் செய்தெ ||—

No. 881.

(*A.R. No.* 253 *of* 1902).

ON THE EAST WALL OF THE SAME SHRINE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] சொழகெரளதெவற் கி [யா*]ண்டு ௩-ஆவது ஜநநா-

2 தவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்து திருக்கொவலூர்த் திருவிர-

3 ட்டானமுடைய மாதெவற்கு இன்னாட்டு விரசொழபுரத்து வியாபா-

4 ரி அம்முள்ளி தண்டியாகிய விரசொழபுர மாயிலட்டி ச[ந்*]திராதித்தவற்

5 நொன்தாவிளக் கொன் றெரிப்பதற்கு வைத்த வாடு தொண்-

6 ணூற்று(ா)று இவை சாவா மூவாப்பெராடு இது பந்மாஹெஸ்-

7 வ ரக்ஷை [||*]

No. 882.

(*A.R. No.* 254 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] சாலை கலம்அறுத்து வெங்கைநாடு[ம்*] கங்கபாடியும் நுளம்பபாடியுந் தத்தபாடியுந்
2 தடிகைவழியுங் கொண்ட ஸ்ரீகொராஜராஜராஜகெசரிவந்மற்கு யாண்டு
3 ௰௪-ஆவது மலாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்துத் திருக்கொவலூர்த் திருவிரட்டானத்தாழ்வார்க்கு மலாட்டு நாட்டுமன்றுடி திர-
4 ன் மலையராதித்தனை திசைய்மாணிக[ப் பெ]ரையன் வைத்த நந்தாவிளக்கு ஒன்றினுக்கு வைத்த ஆடு தொ-
5 ண்ணூற்றாறு இது ஸந்த்ராதித்தவல் பந்மஹெ-
6 ஶ்வர ரக்ஷை [||*]

No. 883.

(*A.R. No.* 255 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொவிராஜ(ர்)ராஜ(ர) ராஜகெசரிப-
2 ந்ம[க்*]க்கு யாண்டு ௰௫-ஆவது மிலாட்டுக் குறுக்-
3 கை[க்*]கூற்றத்து வெண்மாறுடைய நில-
4 ன் மாதெவனை மலையர்பிம மிலாடப்[பெ*][ரை]-
5 [ய*]ன் அகமுடையா[ள்] பரதானி வைத்த விள-
6 க்கு ஒரு விளக்கினுக்கு ஆடு தொண்ணூறுஞ் சந்திர [1]

No. 884.

(*A.R. No.* 256 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமடந்தையும் ஜயமடந்தையும்[2] திருப்புயங்களில் இனிதிருப்ப இருநில· ஞன் ஒருகுடை நிழ[ர]ணைத்தாழியும் ம-
2 (ம)ன்னி வாழ மெருவிற் புலி யிருத்தி வீரஸிம்ஹாஸநத்து வீற்றி[ரு*]ந்தருளி மாப்புகழ் மநுவொ[டு] வளர்த்த கொப்பரகெச[ரி]வந்மராந உடை-
3 யார் ஸ்ரீஅதிராஜெந்த்ரதெவற்கு யாண்டு ௩-ஆவது ஜநநாதவளநாட்டுக் குறுக்[கை]க் கூற்றத்துத் திருக்கொவலூர் திருவிரட்ட[ா]நமுடையார்க்கு
4 விராராஜெந்த்ரவளநாட்டுப் பெண்ணை வடகரை ஆடையூர்நாட்டு ஆடையூர் முத்தன் காமனை கரிகாலசொழ ஆடை[யூ]ர்நாடாழ்வாந் உ-
5 த்தமசொழவளநாட்டு சுரத்தூர் இருக்கும் குறிச்ச[ன்] நஞ்சிங்கனந ஜயங்கொண்ட- சொழக் கட்டிம[ா]ப்ப[ா]த்திநாடாழ்வா[ன் மு]ருகன் நெற்குப்-
6 பைஉடையான் அய்யாறந் குப்பை பட்டமையில் இவனைச்சார்த்தி வைத்த திருநந்தா- விளக்கு க-[று]க்கு விட்ட சாவா மூவாப் பெ-
7 ரும்பசு ௯௰௨-ம் வில்லி[க்]கொன்வசம் இ'

No. 885.

(*A.R. No.* 257 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமகள் மருவிய செங்கொல் வெந்தன் முன்நொன்(ன்) செனை பினனது வாக முந்நெதிரென் றிரட்டபாடி எழரை இலக்கமுங் கொண்டு கொல்லாபுரத்து
2 ஜயஸ்தம்பம் நாட்டி முந்நாணை தவிர்த்து தன்நாணை செலுத்தி எதிரம[ர்*] பெரு தெண்- டிசை நிகழப் பறையது கறங்கப் பொராற்றங்கரைக் கொப்பத்து வஞெதிர்-
3 பொருத ஆஹவமல்ல நஞ்சிப் புறக்கிட்டொட அவநாணையுங் குதிரையும் பெண்டிர்பண்- டாரமும் கொண்டு விஜைஅபிஷெகம்பண்ணி விரஸிங்காஸநத்[து] வீற்றி-

---

[1] The inscription is left unfinished.

[2] The letter ட is written below the line.

4 ருகருளின கொப்பரகெஸரிவந்மரான உடையார் ஸ்ரீராஜெந்த்ரதெவற்கு யாண்டு எழா-
வது ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து சிங்கபுரநாட்டு நெ[ன்*]மலி உடைய வெண்கா-
5 டன் செல்வநாந சிங்[க*]புரநாட்டு விழுப்பரையந் திருமுனைப்ப[ா]டித் தாமர்நாட்டு
தாமரூடை[ய*] ஐயாறனைச் சார்த்தி ஜநநாதவளந[ாட்]டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்துத்
திருக்கொ-
6 வலூர் திருவிரட்டாநமுடையார் கொயிலிலெ சந்த்ராதித்தவற் நின்றெரிய வைய்த்த திரு-
நந்தாவிளக்கு ஒன்றினுக்கு வைத்த சாவா மூவாப் பெரும்பசு ௩௰௨
7 இது பந்மாயெஸ்வர ரக்ஷை ||-

No. 886.

(*A.R. No.* 258 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமகள் மருவிய செஙகொல்வ-
2 ளவந் றன் மூந்நொன் செனை பின்னதுவாக முந்நெ-
3 திரெந்று இரட்டபாடி எழரையிலக்கமுங் கொண்டு கொல்-
4 லாபுரத்து ஜயஸ்தம்ப நாட்[டி] முந்நானை தவி[ர*]த்து பிங்கா-
5 னை [ெ]சலித்தி எதிரமர் பெருது எண்டிசை நிகழ மு-
6 ரைபது கறங்க ஆஹவ[ம]ல்லன் அடற்செனை யெ-
7 ல்லாம் பார[த்து*] நிகழப் பசும்பிண மாக்கி பொராற்றங்-
8 கரைக் கொப்பத்து ஆஹவமல்ல னமர் புறக்குடுப்ப ஆங்-
9 கவந் ஆனையுங் குதிரையும் ஒட்டக [நி]ரைகளும் பெண்டிர் பண்டாரமும்
10 விஜயமும கொண்டு விரஸிம்ஹாஸ[ந]த்து வீற்றிருந்தருளிந கொப்பரகெசரிவந்ம-
11 ராந உடைய[ார்] ஸ்ரீராஜெந்த்ரதெவர்கு யாண்டு ௯-ஆவது ||— ஜநநா[த]வளநாட்டு-
12 க் குறுக்கைக்[கூ]ற்றத்து மருதூரொமெ அரையங் மாச[று]சொதியாற் ஸெநாபதி-
கள் ந-
13 ளம்பாராஜர்பக்கல் விலைகொண்டு திரு[க்]கொவலூர்த் திருவிர[ட்டா]நமுடை[ய*]
மாதெவற்க்கு ஸந்திவிளக்கு-
14 ப்புறமாக நாங்க[ள்*] விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது எங்க[ளு]ர் ராஜவிச்சாதிரப்பெரெரிக்
குண்டினில் தடி ஆறினால்
15 திருவுலகள[ந்]படிகொலால் இரண்டா[யி]ரந் குழி . . . . ஒருவெலியாக வெலி
ஒன்றுக்கு நாற்பாற்கெல்-
16 லை கருவம்பாக்கிழாந் பட்டிநிரயில் . . . ரகுண . . . . னுக்கு . . தெந்பாற்-
கெல்லை எரிப்பட்டிக்கு வடக்கு
17 மெல்பாறகெல்லை ராஜவிச்சாதிரப்பெ(ர்)ரெரி[க்*]கு . . . . கிழக்கு வடபாற்-
கெல்லை அம்பல[ப்]பட்டிக்குப் பா[ய்*]-
18 ஞ வா[ய்*]க்காலுக்கு தெற்கு இ[ந்*]நாந்கெல்லை நடுவுபட்ட நிலம் ஒரு வெலி[க்*]கு
எமமி லிசைஞ விலைஉரவுமுட இறை-
19 உரவுமும் அற[க்]கொண்டு இந்நிலம் [சந்த்ராதித்த]வல் இறையிலியாக விற்று[க்குடுத்
தொ][ம்*] [மருதூ][ரு*]ரொம் இது[க்*]கு முந்பு நிர்பாயும் பரி-
20 செ[மி]ந்ரும் கிழ்நிருமம் பெறுவதாகவு . . . . . . பெருதொமாகவும் இப்பரிசு
இறை-
21 இலியாக[1]

No. 887.

(*A.R. No.* 259 *of* 1902).

IN THE SAMF PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*]
2 விரமெ துணையாகவு ஜீ[யாகெ]-
3 ம[ய]ணியாகவுஞ் செங்கொ [லொச்]-
4 சிக் கருங்கலி கடிந்து தெ[ன்*]னனை த-
5 [லை]கொண்டு செ[ரா]னைத் திறை[ெ]-
6 [க]ாண்டு வெ[ங]களத் தாஹவம[ல்]-
7 [ல*]னை [ஐ]ம்மடி வென்கண்டு வெங்[கை]-
8 [நாடு] மி[ட்டு த[ன்]னுடன் பிறந்த [மு]ன்னவ[ர்] [விர*]-

---

[1] Unfinished.

9 த முடித்து த[ந்]நடி பணிஞ விஜையாதி[த்தர்]-
10 கு வெங்கைமண்டல ம[ரு]ள தன் கழல்[டி]
11 [பணி]ஞ மன்னர்கு கடாரம் எறிஞு குடுத்தருளி செ[ா]-
12 [மி]சுவரனைக் [க]ந்நரதெசத்தைக் [கெ*]கெவிடத் துரத்[தி]
13 [த]ன்னடி யடைஞ [வி]க்கிரமாதித்தற்கு இரட்டப[ா]-
14 [டி] எறிஞு குடுத்தருளி உலகமுழுதுடையாளெ[ா]-
15 [டு]ம் வீற்றிருஞருளின கொப்பரகெசரிபந்மரா[ன]
16 [உ]டையார் ஸ்ரீவிராரஜெஜ்ருதெவறகு யாண்டு [எ]-
17 [மூ]ாவது ஜநநாதவ[ள*]நாட்டுக குறுக்கைக்கூ-
18 [ற்ற]த்து திருக்கொவலூர் திருவிரட்டாநமுடை-
19 ய[ா*]ர் கொயிலிலெ உத்தமசொழவளநா-
20 ட்டு வெட்டவலத்து இருக்கும் பூதுடையாசி[ச]-
21 [ன்] பள்ளிமல்லி பூசலில் பட்டமையில் ப-
22 [ங்கள]நாட்டு மாதளம்பாடி மாதளம்பாடிஉ-
23 டையான சொமன் தெவநாந கங்கைகொ-
24 ண்டசொழ பிருதிகங்கரையனென மெ-
25 ற்படியானைச் சார்த்[தி*] வைத்த திருநுஞாவிள-
26 க்கு ஒன்றுக்கு வைத்த சாவா மூவா பெ-
27 ரும்பசு ௯௰௨ இவை கை[க்*]கொண்டு இவ்-
28 விளக்கு க்ஷெவவாஹநதெவற்கு எரிக்ககட-
29 வொ[ம்*] ஸ்தாந[ம்*]உடைய சிவப்ராஹ்மணரொம்
30 [ச]ந்ராதி[த்*]தவற் பந்மாஹெஸ்வர ரக்ஷெ ஹாஉ

No. 888.

(*A.R. No.* 260 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமலனி வளர இருநி-
2 ல மடந்தையும் பொற்[செ*]சயப் பாவையுஞ் சிர்-
3 த்தனிச் செல்வியுந் தன பெருந்தெவியராகி
4 இன்புற நெடுதுயி ருழியுளி(ளபுறனெ இ)டை-
5 துறைநாடுந் துடர்வனவெலிப் படர் வனவாசிச் சு-
6 ள்ளிச்சூழ்மதிட் கொள்ளிப்பாக்கையும் நண்ணற்க-
7 ருமுரண் மண்ணைகடககமும் பொருதடர்த் திழத்தரை-
8 சர் தம் முடியும் ஆங்கவன தெவிய ரொங்கெழில் முடியு மு-
9 ன்னவர்பக்கல் தெனந(ர)வர் வைத்(கி)[த*] சுந்தரமுடியும இந்திர
10 ஞரமுந் தெண்டிரை ஈழமண்டல முழுவதும் எறிபடை-
11 க் கெரளர் முறைமையிற் சூடுங் குலதனமாகிய பலர்புகழ்
12 முடியுஞ் செங்கதிர்மாலை வெங்கதிர்வெலை தொல்பெருங்-
13 காவல் பல்பழந்திவு மாப்பெருந் தண்டாற் கொண்ட கொப்ப[ர]-
14 கெசரிபந்மரான ஸ்ரீராஜெந்திரசொழதெவர்கு ய[ா*]ண்டு
15 ௬-வது மிலாடான ஜனநாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூ-
16 ற்றத்து திருக்கொவலூர் திருவிரட்டானம்உடைய ம(ா)ஹா-
17 தெவர்கு மிலாடுடை[யா]ன் இராமன முமமுடிசொழனு-
18 ன இராஜெந்திரசொழ மிலாடுடை[யா]ன் இட்ட பொன்-
19 னின் தட்டம் ஒன்று குடிஞை[க்*]கல்லால் நிறை இருப-
20 தின் கழஞ்சும் இவர் தமபியார இராமன் மறவடிகளா-
21 ன முடிகண்டசொழ மிலாடுடை[யா]ர் இட்ட பொற்கை ஈச்-
22 சொப்பி ஒன்று நிறை குடிஞைக்கல்லால அலகு நிறை-
23 றப்படி பொன் இரு[ப*]த்து முக்கழஞ்செ அரைக்காலும் இவை-
24 வ சந்திராதித்தவற் பன்மாஹெஸ்வர ரக்ஷெ[||*]

No. 889.

(*A.R. No.* 261 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடன்தையும் பொற்செயப் பாவையு-
2 ம் சீர்த்தனிச் செல்வியும் தன் பெருந்தெவியராகி இன்புற நெ[ந]டுதியில் ஊழியுள் இடை-(ய்)துறை-

3 நாடுந் துடர்வனவெலிப் படர் வனவாசியுஞ் சுள்ளிச்சூழ் மதிட் கொள்ளிப்பாக்கையும் நண்ணற்கருமுர-
4 ண் மண்ணைக்கடக்கமும் பொருதட ரீழத்தரைசர் த[ம்*]முடியும் ஆங்கவர் தெவிய ரொங்கெழி-
5 ல் முடியு முன்னவர்பக்கற் றென்னவர் வைத்த சுந்தரமுடியும் இந்திர னாரமுந் தெண்-
6 டிரை ஈழமண்டல முழுவதும் எறிபடைக் கெரளர் முறைமையிற் சூடுங் குல-
7 தனமாகிய பலர்புகழ் முடியுஞ் செங்கதிர் மாலையுஞ் சங்கதிர் வெலைத் தொல்பெருங்காவ-
8 ற் பல்பழந்தீ(ய்)வு மாப்பொரு தண்டாற் கொண்ட கொப்பரகெசரிவந்மரான ஸ்ரீரா-ஜெந்த்ரசொ-
9 ளதெவர்க்கு யாண்டு ௬-ஆவது மலாடான ஜனநாதவளநாட்டுக் குறுக்கை[க்*]கூற்றத்து மருதூர் ஊரொ-
10 ம் திருக்கொவ[லூ]ர்த் திருவீரட்டானமுடைய மஹாதெவர் திருநந்தவானம் இராஜெந்த்ர-சொளன்
11 [நந்த]வானக்குடிகள் மூவர்க்கு நிலநிவந்தமாக நாங்கள் விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது எங்களூர் இரா-
12 [ஜ]விஜ்ஜாதிரப்பெரெரி[க்*] கிழ் பொதுநிலமான நிலத்துக்குக் கிழ்பாற்கெல்லை பெருஞ்சாத்தக்கா-
13 வதிகள் கொற்பாட்டுக்கு மெற்குந் தென்பாற்கெல்லை பள்ளிச்சந்தம் இயக்கிபட்டிக்கு வடக்கு மெ-
14 ல்பாற்கெல்லை எட்டிகள் கொற்பாட்டுக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெலலை எரிநின்றுங் கிழக்குநொக்கிப்
15 [ெ]பாந்த பெருவாய்க்காலுக்குத் தெற்கும் இவ்விசைத்த பெருநான்கெல்லையு ளகப்பட்ட நிலம் ப-
16 தினாறுசாண்கொலால் இருநூற் றைம்பத்தாறு குழி கொண்ட தொருமா[வாக*] குழி ஆயிரத்து தொளாயிரத்து இருபதினால் நில-
17 ம் எழுமாவரை இன்னில மெழுமாவரைக்கு வந்த விலைத்ரவ்யமும் இறைத்ரவ்யமும் இத்தெவர் ஸ்ரீபண்டாரத்தெ யற-
18 க்கொண்டு இன்னிலஞ் சந்திராதித்தவல் இறையிலியாக விற்றுக்குடுத்தொ[ம்*] மருதூர் ஊரொம் இன்னில-
19 த்துக்கு முனபு நீர் பாயும் பரிசெய் யிப்[ஞ்]ருங் கிணீரும் பாயப்பெறுவதாகவும் இன்னிலத்துககு வெட்டி
20 வெதிலா அமஞ்சி காட்ட[ப்*]பெருதொமாக இப்பரிசு இறையிலியாக விற்றுக்குடுத்தொ[ம்*] மருதூர் ஊரொம் இ-
21 த்திருநந்தவானத்துத் திருப்பள்ளித்தாமம் இத்திருநந்தவானக்குடிகள் மூவரும் பறித் தட்டக்கடவார்களா-
22 கவும் இப்பரிசு இத்திருநந்தவானஞ் செய்வி(ய்)த்து இத்திருநந்தவானக்குடிக[ள்*] மூவர்க்கு
23 சந்திராதித்தவல் இறையிலி நிலநிவந்தமா[க*] இத்தெவர் ஸ்ரீபண்டாரத்தெய் இன்னிலத்து-
24 க்கு வெண்டும் விலைத்ரவ்யமும் இறைத்ரவ்யமுங் குடுப்பித்து நிவந்தஞ் செய்வித்த[ா]-
25 ன் சொழமண்டலத்து அருமொழிதெவ[வ*]ளநாட்டு மங்கலநாட்டு
26 இளமங்கலமுடையான் நிச்சல் ஸ்ரீயாரூர் இது பந்மாஹெஸ்வர ர-
27 க்ஷை [॥*]

No. 890.

(*A.R. No.* 262 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [॥*] பூமருவிய திசைமுகத்தொந் [ப]டைத்த பெரும்புவி விளங்க தெமருவிய [ப]தந்துளவித் திருநெடுமால் விவநெந்த நிராழி புடைத்து . . . . தயகுலத் தவதரித்து கருங்கலியின் நிரு ளொதுங்கக் கதிர்வெண்குடை நிலா வெறிப்ப வருங்கதிரிந் வெயில் விரிக்கும் மணிமகுடம் பு-

2 [னை]ந்தருளி மண் களிப்பவும மனங் களிப்பவும் மலர்மடந்தையர்முதல் மங்[க*]யர் கண் களிபபவுந் தண்ணளிப்ப பெருங்க[ரு]ணையால் முதல்க்காவல் பூண்டு செம்பொன் வீரஸிம்[ஹாஸநத்து]புவனமுழுதுடையாளொடும் விற்[றி]ருந்த(த)ருளிய கொஇரா-ஜகெசரிபந்மரான திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஇராஜாதிராஜதெவற்கு யாண்டு ௫

3 வது இரா[சா*]திராசவளநாட்டு மிலாட்டு குறுகலக்குறத்து [1] திருக்கோவலூருடையார் திருவிரட்டானமுடை[ய நாய]நாற்கு கிளியூர் மலையமாந் மலையந் பெரியுடையநாயநாந இராசராச செதியராயனும் இறையூரந் பெரியுடையானான இரா[ச*]ரா[ச*]க்கோலலராயனும் இவ்விருவோம் இந்நாயனார் கோயிலில் ஐயர் ஒற்றியாழ்வார்

4 புலவரடியாந இரா[ச*]ராச செதியராயந் சேனைமிகாமந் எழுந்தருளிவித்த செதிநாயகற்கும் நாச்சியாற்கும் பெரியானைப்பிள்ளையாற்கும் திருநா(ள்)ளெழுந்தருளும் அழகிய பிள்ளையாற்கும் [சாத்து]படி அமுதுபடிக்கும் தைத்திருநாள் எழுந்தருளவும் மற்றும் பலபணி நிமந்தக்காறற்கும் திருக்கோ[வ*]லூரில் அகத்தெரிபற்றில் நாங்கள் விட்ட நிலத்துக்கு மெல்பாற்கெ-

5 ல்லை சாகரைக்கும் குளிவிகுழி பள்ளிச்சந்[த]த்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை நத்தத்துக்கு தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை கி[ற்]றெரித்தொட்டுக்கு மெற்கும் தெ[ந்]பாற்கெல்லை சந்திராதித்தந் தூம்பிநிந்றும் கிழக்குநோ[க்*]கி பொந்த வாய்க்காலுக[கு]-

6 ம்பெ[ப]ாந்நி திருமால் பெரிய(க்)க[ரை]ரக்கும் வடககு அகத்தெரி நாறபாற்கெல்லையுள் அகப்பட நிலத்தில் பழந்தெவ[தா]ந[ம்*] நிக்கி நிக்கிநின்ற நிலத்துக்கு மரமஞ்சாடி பாடிகாவலும் வெண்டுகோளும் . . விசதம் புதியிது டனைகாட்சிப்பெ[ப]-

7 றும் கூரைக்காசு இடாக்காசும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட ஆயமும் கொள்ள[க்*]கடவுத[ல்*]லவாகவும் இந்த நிலத்துக்கு [நி] . . காவிலெ [கொ]ள்ளக்கடவதாகவும் மற்றொன்றும் கொள்ளக்கடவுத[ல*]லவாகவும் இந்நாயனார் எழுந்தருளுகிற

8 கிழைத்திருவிதிஆன செதிநாயகப்பெருந்தெருவும் இதுக்குக் கிழக்குள்ள நத்தமும் குக[ன்]குழி இன்னாயனா[ற்]கு செங்கழுனி[ா*][த்] திருப்பள்ளித்தாம[ம்] ஆக்கி சாத்தியருளுகைக்கு . . . . லெ . . . இது . . வலலவரையந் சத்தியம் இது [பன்மாஹெ]ஸ்வர ரக்ஷை [||*]

No. 891.

(*A.R. No.* 263 *of* 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

1 . . . திருமன்னி வளர இருநில மடந்தையும் பொற்[செ*]யப் பாவையுஞ் சீர்த்தனிச் செலவியுந் தன் பெருந்தேவியரா(க்)கி இன்புற நெடுதுயர் ஊழியு ளிடைதுறைநாடு தொடர்வனவெலிப்படர் வனவாசியுஞ் சுள்ளிச்சூழ் மதிட் கொள்ளிப்பாக்கையும் நண்ணற்கருமுரண மண்ணைக்கடக்கமும் பொருதட லீழத்தரையர் த[ம்*]முடியு மாங்கவர் தேவிய ரோங்கெழில் முடியு முன்னவர்பக்கல் தென்னலர் வைத்த சுந்தரமுடியு மிந்திரனாரமு மெண்டிரை ஈழமண்டலமுழுவது மெறிபடை . . . . ர் முறைமையிற்[ச்] சூடுங் குலதனமாகிய பலர் புகழ் முடியுஞ் செங் . . . . வேலைத் தொல்பெருங்காவற் பல்பழந்தீவு மாப்பொருந் தண்டாற் கொண்ட கொப்பரகேசிவநூமரான ஸ்ரீராஜேந்த்ரசொழதேவற்கு யாண்டு ஆறுவது மலாடான ஜநநாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்-

2 [ற]த்துத் திருக்கோவலூர்த் திருவிரட்டானமுடைய மஹாதேவர் ஸ்ரீபண்டாரம் இன்றுடு கண்காணிநாயகஞ் . . . . இளமங்கலமுடையா னிச்சல் ஸ்ரீயாரூர் இத்தேவர் ஸ்ரீபண்டாரஞ் சோதிச்சு ஸ்ரீபண்டாரப்பொத்தகப்படி நிலையுருக்கண்டு முன்பு கல்வெட் டில்லாதன கல்வெட்டுவித்தபடி[||*]பெரியபட்டம் அஞ்சினால் பழங்காசுகல்லால் நிறை பொன் அஞ்ஞூற்றுக் கழஞ்செ மஞ்சாடியு மிரண்டுமாவும் சிறியபட்ட[ம*] நாலினால் நிறை பொன பதிநாற் கழஞ்(செ)சரையெ மஞ்சாடியும் பொற்பூ பத்தினால் . . . . கழஞ்செ முக்காலு மணி . வ . . னிறை பொ-[ன்*] னூற்றுக் கழஞ்சி . . . . பாதப் . . . . ளி தொண்ணூற்று முக்கழஞ்சு இதன்மெல பொர்த்த பொன் ஐஞ்கழஞ் சரையெ மஞ்சாடியு மிரண்டுமா பட்டைவளையி லாறினால் நிறை பொன் பதின்முக் கழஞ்செ ஆறுமஞ்சாடியு மிரண்டுமாவும் ஆடவல்லார்

3 . . . . வட்ட[ம]ணி பன்னிரண்டினால் நிறை பொன் இருகழஞ்சரை வட்டமணி கொத்த வெள்ளி கழஞ்ச . . . . ராஜகன் யாதவபீமனான உத்தமசொழ மலாடுடையான் இட்ட பொன்னின் மடல இராஜராஜன்காசுகல்லால் நிறை பொன் இருபத்து ஒருகழஞ் சரையினால் மடல்லொன்றும் உட்கரு வுள்ள வெண்சாமரைப் பொற்கை யிரண்டும் வெள்ளித் தளிகை யொன்றினால் நிறை தொளாயிரத் தறுபத்திரு கழஞ்சும் வெள்ளித் தளிகை யொன்றினால் நிறை இருநூற்றுக்கழஞ்சும் வெள்ளித் தட்ட மொன்று நிறை ஐம்ப . . . . னட்ட ஒனறி-

---

[1] Read குறுக்கைக்கூற்றத்து.

ஞல . . . . கழஞ்சரையும் வெள்ளி . . . .
. . . ன் கழஞ்சு . . . . . . ளிக் காளாஞ்சி யொன்று நிறை இருனூற் றிரு
பதின் கழஞ்சும் வெள்ளிக் குடமொன்று நிறை நானூற் றெ(ண்)பத் தெண்கழஞ்சும்
வெள்ளிக் குட மொன்று நிறை நானூற் றைம்பத்து நாற்கழஞ்சும் இன்னுடிகண்காணி
[ந]ா-

4 . . . . இளமங்கலமுடையான் நிச்[சல்] ஸ்ரீயாரூர் எழுநூருனுவித்த
உமாவாமெசுவரிக்கு நான் ஒன்று . . . . ன்று திருமுத்துக்கு கழ-
ஞ்சு இரண்டு வாளி யிரண்டும் பொற்பூ நாலும் காற்காறை யிரண்டும் பாடக மிரண்டும்
கற்கட்டின மொதிர மொன்று வளையி லிரண்டும் வட்டமணி வடமொன்றுமாக இராஜ-
ராஜனகாசுகல்லால் செம்பொன நிறை பன்னிரு கழஞ்செ மஞ்சாடி இது பநாமெஹ-
ஸ்வர ரக்ஷை[||*]

No. 892.

(*A.R. No.* 264 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு ௩௰௧-ஆவது மலாடான ஜனநாத-
வள . . . . திருக்கொவ[லூர்] . . . .
கொண் . . . . ல் வரும்பாக்கிழான [ஸ்ரீ]மதுராந்தகன பொன்-
னம்பலக்கூத்த(ன்)நான காலிங்கராஜநென் இத்திருக்கொவலூரான மதுராந்தகச்சது-
ர்வெதிமங்கலத்து ஸபெஹயாப(ா)க்[க]ல் நா[ன*] விலைகுடுத்துக் கொண்டு-
2 டைய தெங்கதொட்ட திருவிரட்டாநமுடையாற்கு திருநந்தாவனமாக நான் விட்டுக்-
கொண்டு [1]

No. 893.

(*A.R. No.* 265 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரி[ப*]ந்[ர*]க்கு யாண்டு ௰௫-ஆவது மலாட்டுக் குறுக்-
கை[க்*]கூற்றத்து திருக்-
2 கொவலூர்த் திருவிரட்டாநத்தாள்வார்க்குப் பாலூர்க்கூற்றத்து பாலூர்உடைய தலை-
யாட்டி திருவி[சய]-
3 ன் குமரனாகிய வாநவந் பாலூர்நாட்டு மூவெந்தவெளாந் சந்ராதி[த்*]தவல் வைத்த
நொந்தாவிளக் கொந்றி-
4 நுக்கு நிசதம் உழக்கு நெ[ய்*]கொண் டெரிக்க திருக்கொவலூர் ஸபையா(ர்)ரிடை
கொண்ட நிலம் களிபகழநிக் காணி-
5 கொலப்பாட்டில் மெக்கடைய கார்செயும் விலைஉராவு(ய)மும் இறைஉராவுமும் குடுத்துக்
கொண்டு [டை*]வத்தென இவிளக்கெரிய இ-
6 ட்ட ஈழவிளக்கு ஒன்று இது ப[ந்]மாஹெஸ்வர ர(க்)ஷை[||*]

No. 894.

(*A.R. No.* 266 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கந்[*]ரதெவற்க்கு யாண்டு ௨௰௩-ாவது மலாட்டுக் குறு[க்*]கைகூற்-
றத்து திருக்கொவ-
2 லூர் திருவிரட்டானத்து ஆள்வார்க்கு கற்பூண்டிநாடுடைய பாபூமிகன் மல்லன்-
3 ஆகிய கண்டராதித்த பல்லவரையன் ஒரு நொந்தாவிளக்கு[க்*]கு சந்ராதித்வல [2] (இவெ-
வெ-)
4 வைத்த ஆடு தொண்ணூறு இவை பநாமெஹஸ்வர ரக்ஷை[||*]

No. 895.

(*A.R. No.* 266-*A of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கந்தரதெவற்க்கு யாண்டு இருபத்துநாலாவது மலாட்டுக் குறுக்கை-
2 கூற்றத்து திருக்கொவலூர் திருவிரட்டானத்தாள்வார்க்கு கற்பூண்டிநாடு-
3 டைய பாபூமிகன் மல்லனாகிய கண்டராதித்தப் பல்லவரைய[ன்*] ஆன [3]

---

[1] The inscription is very much damaged and incomplete.
[2] Read சந்ராதித்தவல்.
[3] The rest of the inscription is lost.

No. 896.

(*A.R. No.* 267 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

Published in *Epigraphia Indica,* Vol. VII, p. 144.

No. 897.

(*A.R. No.* 268 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

Published *Ibid.* p. 142.

No. 898.

(*A.R. No.* 269 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கன்னரதேவற் கியாண்டு ௰௯-ஆவது வாணகொப்பாடிப் பெ-
2 ண்ணை வடகரை நித்[தவி]நோதச்சதுர்வேதிமங்கலத்து ஸபையோம்
3 எங்கள் திருக்கொடுங்கல் ஸேநா[1]

No. 899.

(*A.R. No.* 270 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கந்நரதேவற்க்கு யாண்டு உ௰௬-ஆவது மலாட்டுக் குற . . . .
2 த்து திருக்கோவலூர்த் திருவிரட்டானத்தாழ்வார்க்கு பாண் . . . . . .
3 கனூர்க்கூற்றத்துத் தெனூருடைய வானவன் மூவேந்தவேளான் ம . . . .
4 கொமளம் சந்த்ராதித்தவல் வைத்த நொந்தாவிளக்கு ஒ . . . . . .
5 த்த சாவா மூவா பேராடு நூ[று] இவை பந்மாஹேஸ்வர ரக்ஷை [||*]

No. 900.

(*A.R. No.* 271 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகேஸரிவர்ம்மர்க்கு யா-
2 ண்டு இரண்டாவது மலாட்டுக் குறு-
3 க்கை[க்*]கூற்றத்துத் திருக்கோவலூர்த் தி-
4 ருவீரட்டானமுடையார்க்கு மிலாடுடையா-
5 ர் அக[ள]ங்கன் மலையரா தி[த்]தனாகிய செம்-
6 [பி]யன மிலாடுடையார் [வை*]வத்த நொந்தாவிளக்கு இரவும் பகலும் சந்திராதித்தவர் இ-
7 ரண்டினுக்கு வைத்த ஆடு நூற்றுத் தொண்ணூற்று இரண்டு இவை பன்மாஹேஸ்வர ரக்ஷை [||*]

No. 901.

(*A.R. No.* 272 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கோமாறபன்மர் தி[ரு]புவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீசுந்தரபாண்-
2 டியதேவ[ர்*]க்கு யாண்டு ௰-ஆவது மலாடாகிய ஜநநாதவளநாட்டு குறுக்கை[க்*]கூ-
3 ற்றத்து திருக்கோவலூர் உடையார் திருவிரட்டானமுடைய நாயனார்[க்*]கு இவ்வூர் சாலி-
4 க நகரத்தாரோம் இந்நாயனார் திருநாள்களுக்கு திருக்கொடி பிடவை திருக்காரோளி
5 திருவாசிகை [தி]ருவாடிபூரம் இவை(வ)க்கு திருமன்தரக்கொடி [இ]ட எங்களுக்கு வகையன்-
6 பள்ளத்தில் அடைத்த குழி ஆயிரமும் கைக்கொண்டு இடக்கடவோம் சாலி.
7 கநகரத்தாரோம் இது பன்மாஹேஸ்வரர் ரக்ஷை [||*]

[1] The inscription stops here.

No. 902.

(*A.R. No.* 273 *of* 1902).

In the same place.

Published in *South-Indian Inscriptions*, Vol. III, p. 199.

No. 903.

(*A.R. No.* 274 *of* 1902).

In the same place.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] . . . . [து] மலாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்துத் திருக்-

2 கோவலூர்த் திரு . . . . திருக்கோவலூ[ர்]க் கிழைச்சேரி-யும் மேலைச்சேரியு-

3 ம் பொராக்கி . . . . ன் மாம்பழுவன் ஐஞ்நூற்றுவப்பேரை-யனுக்கு

4 . . . நொந்தா[விளக் கொ]ன்றினுக்கு நிசத முழக்கு நெய் பெரிளமையால் சந்ராதித்தவ லட்ட

5 [வைத்த] சாவா மூவாப் பேராடு தொண்ணூ[ற்று]று[1] . . . .

No. 904.

(*A.R. No.* 275 *of* 1902).

In the same place.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] யாண்டு ௩-ஆவது மலாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்து திரு-
2 க்கோவலூர் திருவிரட்டானமுடைய மஹாதேவர்க்கு கோண்-
3 டநாடுடையார் தாயார் நாயகன் மருதக்கன் ஒரு திருவிள-
4 க்குக்கு வைத்த பொன் ௰௫ ௳ எ[2] இப்பொன் பதினஞ்-
5 கழஞ்செய் கா(லா)வின் பலிசையாலெய் சந்ராதித்தகால-
6 மும் எரிப்பொமாநொம் திருககோவலூர் நகரத்தோம் இது பந்மாஹேஸ்வர ரக்ஷை [||*]

No. 905.

(*A.R. No.* 276 *of* 1902).

In the same place.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] வீரபாண்டியன் தலையும் சேரலன் சாலையும் இலங்கையும் இர . . . .

2 தேவற்கு யாண்டு ௩௰௧-ஆவது ஜநநாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்ற . . . .

பான் தாங்கி ஆருராந செம்பியன் உத்தரமந்திரி எழுநூருணுவித்த ப . . . .

4 ண்டு உடையார் திருவிரட்டாநமுடையார்க்கு நிவந்தம் செய்தபடி ||உ . . . .

5 ரமெய் கொண்டு நிறிஞெடும் ஒன்றிய மெ[ய்]ப்பூ . . . .[3]

Nos. 906-909.

(*A.R. Nos.* 277–280 *of* 1902).

In the same place.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VII, pp. 139 and 141.

---

[1] The inscription is mutilated.
[2] The *akshara* எ stands for கால்.
[3] The right end of the inscription is lost.

No. 910.

(*A.R. No.* 281 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெஸரிவர்ம்மற்க்கி யாண்டு இ-
2 ரண்டாவது மலாட்டுக் குறுக்கை[க]-
3 க்கூற்றத்துத் திருக்கொவலூர்த் திருவீரட்டா[ன]-
4 முடையா[ர்]க்கு கண்டன் பட்டாரகனாகிய பங்கசுக்க . .
5 ப்பெரனை[ர]யன் [னை*]வத்த விளக்கு அஞ்சுனுக்கு ஆடு நா[னூற்]-
6 று எண்பது இவர்[அ]ரசிமார் தபிரமிது இருநாழி பி . .
7 . . எழு இவை பன்மாயெச்சுவரர் ரக்ஷை [||*]

No. 911.

(*A.R. No.* 282 *of* 1902).

ON THE WEST WALL OF THE KITCHEN IN THE SAME TEMPLE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கசொழதெவர்க்கு யாண்டு[1] ௩-வது இரா[ச*]ரா[ச*]வள-
நாட்டு மிலாட்டு-
2 க் குறுக்கைக்குற்றத்துத் திருக்கொவலூர் உடையார் திருவிரட்டாநமுடையார் கொயி-
3 லில் தெவகன்மிகளுஞ் சிமாயெ[ஸ்வ]வரக் கண்காணிசெய்வாருஞ் சிகாரியஞ்செ-
4 ய்வாருங் கொயிற் கணக்கனும் இவ்வனைவொம் வியாபாரி புடையமுழ[க]ந் தி-
5 ருக்காளத்திஉதையற்கு நாங்கள் நிலவிலையாவணம் பண்ணிக்குடுத்தபடி இவர் எழுந்-
தருளிவித்த
6 நாயநாற்கும் நாச்சியாற்கு[ம்*] அமுதுசெய்தருள நாள் ஒன்றுக்கு அரிசி அறுநாழியும்
கறி[யமு]-
7 து தபிரமுதும் செல்வதாக விட்ட நிலம் இத்தெவர் தெவதாநம் வெட்டூர்தெவந் . .
. . .
8 கில் பருத்திகொல்பாட்டில் உடையாணடி என்று பெருடைய செறு தடி மூன்றி-
நால் குழி[2]

No. 912.

(*A.R. No.* 283 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவநச்சக்கரவத்திகள் சிகுலொத்துங்-
2 கசொழதெ[வற்]கு யாண்டு ௩௰௩-வது ஆற்றூர்கூ-
3 ற்றத்து ஆறகளூருடைய மகதெசந் இரா[ச*]ரா[ச*]தெவந்
4 பொங்பரப்பிநாந் வாணகொவரையநெ[நந் உ]டையார்
5 திருவிரட்டாநமுடைய நாயநாற்கு திருமெற்பூச்சு[க்*]கும் திருப்ப-
6 ரிசட்டதுக்கும் கொயி[லி*]லும் திருமடைவிளாக[த்*]திலும் உள்ள குற்ற-
7 தெண்டமும் தறியிறை காசும் கடையிறையு[ம்*] கந்நாரிறையும் ஆசு-
8 வி கா[சும்] பட்டிதெண்டமும் திருநாளில் சிபாதம்தாங்க வாரா-
9 த ஆட்த் தெண்டமும் விள[க்*]காள் தெண்டமும் உடையாற்கு விட்-
10 டு கல் வெட்டிநெ[ன்*] வாணகொவரையநெந் இது இறக்குவா-
11 ந் குரால்பசுத் திந்[ரு]ர் பாவமும் கொண்டு நாந் எறுகிற குதிரை[க்*]கு பு-
12 [ல்பொ]டுகிற பறையந[க்*]கு தந் மணுட்டியை குடுப்பாந் இக்-
13 . . . . . . ஸ்வர [ர*]க்ஷை [||*] .

No. 913.

(*A.R. No.* 284 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] பூமெவு வளர் திருப்பொங்மாது புணர நாமெவு கலைமகள் நலம்பெரிது
சிறப்ப விசையமாமகள் வெல்புயத் திருப்ப இசையிந்செல்வி எண்டிசை விளங்க
நிருபர் வஞ்சிறைஞ்ச நிணில மடந்தையைத் திரு-

---

[1] The word யாண்டு is expressed by a symbol.

[2] The inscription is incomplete.

2 மணம் புணர்ந்து சிர்வளர் தருமக் மணிமுடி கவித்தெந திருமுடி சூடி மல்லைஞாலத்து பல்லுயிற் கெல்லாம் எல்லையி லிநபம் இயல்விநில் இயல வெண்குடை நிழற்கிழ் செங்- கொ லொச்சி வாழி பல்லூழி ஆழி நடப்ப

3 செம்பொந் வீர[ஸி]ஂஹாஸ[ந*]த்து பு(வந)வனமுழுதுடையாளொடும் விற்றிருந்த- ருளிய கொவிராஜகெசரிபற்மரான திரிபுவநச்சக்ரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்க- சொழதெவர்க்கு யாண்டு ரு-ஆவது மலாடாகிய ஜந-

4 நாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்து திருக்கொவலூர் ஆளுடையார் திருவிரட்டாந- முடையார் கொயிலில் திருப்ப[ள்*]ளியறைஆளுடையாநுக்கு திருநாயற்றுக்கிழ- மைதொறும் புறம்பெ எழுந்தருளி திருவொலக்கஞ்செ-

5 ய்து அமுதுசெ[ய்]தருளுகைக்கு அரிசி[1] இருதூணிப் பதக்குக்கும் மறறும் வெஞ்டுவநத்- துக்கு பெண்ணைநதிவாணன் மரக்காலால் உ இரு[க]லநெய் தூணிப் பதக்குக்கும் கிளி- யூர் மலையமாந் மலையந் மலைய(ந்)நாந குலொத்துங்கசொழச்செ-

6 தியரா[ய]ந் வெண்டிக்கொள்ள இவ்வாளுடையாநுக்கு இவ்வூர் ஸபெஹையொம் தாநம்- பண்ணிந நிலமாவது சிதாரிநிலத்துக்குக் கிழக்கு சாரைக்காவில் கிழ்பொகி வாய்க்கா- லுக்கு வடக்கு தடி கூ-நால் குழி தடுகவ-ம் இக்கா-

7 லுக்கு தெற்கு தடி ச-நால் குழி கூாநடுஅ-ம் கிழ்பொகி வாய்க்கால் குழி டுக-ம் இத்தெவர் தெவதாநம் சாட்டுமுக்காலுக்கு கிழக்கு ஆலஞ்செய் தடி உ-நால் குழி எாஉடு-ம் சாக்கியந் தடி க-நால் குழி கூாஉடு-ம்

8 நகரத்தா ஷடி க-நால் குழி கூா-ம் ஆகக் குழி முவாயிரத்தால் நிலம் ஒந்றரை வெலியும் இவ்வூர் ஸபெஹையாரை வெண்டிக்கொள்ள இஷிடஷம் செல்வதாக இக்கொயில் சிவ- ப்ராஹ்மணர்(ப்)பக்கல் விட்டொம்

9 இவ்வூர் ஸபெஹையொம் இ[து] பந்த்ரா[ெ]ஹஸ்வ[ர ரக்ஷை] [||*]

No. 914.

(*A.R. No.* 285 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீஸ்ஸு [||*] திரிபுவநசக்ரவர்த்திகள் ஸ்ரீகொலொத்துங்கசொழதெவற்கு யா- ண்டு[2] ச௲ஆவது

2 மலாடாகிய ஜநநாதவளநாட்டுக குறுகைக்கூற்[ற]த்து திருக்கொவலூர் ஆளுடையார்

3 திருவிரட்டாநமுடெடையார் கொயிலில் இத்திருமடைப்ப[ள்*]ளி செவ்வித்தாள் வடக- ரைஉடையாந் மகள் மலையன்

4 பெரியுடையாளுந விக்கிரமசொழச் செதியராயந் அகமுடையாள் விக்கி[ர*]மசொழக்கொ-

5 வலராயன் தாய் உத்தமசொழி இது பந்த்ராஹெஸ்வர ரக்ஷை||உ

No. 915.

(*A.R. No.* 286 *of* 1902)

IN THE SAME TEMPLE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரிபூவனசக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவிக்கிரமசொழதெவர்க்கு யாண்டு ரு-ஆவ- [து*] உடை-

2 யார் திருவிர(ா)ட்ட[ா*]னமுடைய நாயனார்[க்*]கு கிளியூர் மலையமான் விக்கிரமசொழ- செதியரா-

3 ாயனென் வை[த்*]த திருநுன்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு இ[ன்*]னயனார் திருவிளக்குமன்முடி ஆரு[ன]ன்

4 செல்வக்கொன்பக்கல் விட்ட பசு முப்பத்திரண்டு இஷபம் ஒன்றும் திருவிர(ா)ட்டா-

5 னநாழியாலெ மாத்து எண்ணாழி நெய்ஆக அள[க்*]க [க்*]கடவென் ஆருனன் செல்வ-

6 கொ(ன்)நெந் இது[3]

---

[1] The word அரிசி is expressed by a symbol
[2] The word யாண்டு is denoted by a symbol.
[3] A few letters are lost at the end.

No. 916.

(*A.R. No.* 287 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொனெரிமெல்கொண்டான் திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவிக்கிரமபா-ண்டியதெவற்கு
2 யாண்டு அ-ஆவது கற்கடகநாயற்று பூர்வபக்ஷத்து பஞ்சமியும வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற
3 அத்தத்து நாள் மலாடாகிய ஜனநாதவளநாட்டுக குறுக்கைக்கூற்றத்து திருக்கொவலூர்
4 உடையார் திரு[வி]ரட்டானமுடைய நாயனா[க்*]கு நமபொால கட்டின இராசாக்கள்-ணய-
5 ன் சந்திக்கும் திருநாளுக்கும் அமுதுபடி சாத்துப்படி பூச்சுப்படி உள்ளிட்ட வெஞ்சன-[ங்]க-
6 ளுக்கும் திருக்கொவலூர்பற்று த[வ]சூர் [நான்கெல்]லைக ளுள்பட்ட நஞ்சை புஞ்சை தறி-இறை தட்டார்ப்பாட்ட-
7 ம் செக்கிறை மனை இறை அழுகல்சரக்கு அங்காடிபாட்டம் ஆட்டிறை[ப்*]பாட்டம் கடை-இறை கன்னரிறை கா-
8 வடை மரவடை மற்றுமுள்பட்ட அனைத்தாயங்கள் கடமை குடிமை எவத்தெவை எப்-பெற்பட்டன-
9 வும் சந்திராதி[த்*]தவரை செல்வதாக கல் வெட்டிகுடுத்தொம் இது பன்மாஹெஸ்வர ர-க்ஷை [||*]

No. 917.

(*A.R. No.* 288 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவநசக்கரவத்திகள் ஸ்ரீரா[ஜ]ராஜதெவ[ர்*]க்கு யாண்-
2 டு உ-ஆவது ராஜராஜவளநாட்டு குற[க்*]கை[க்*]கூற்[ற*]த்து திருக்கொவலூர்
3 உடையார் திருவீர(ா)ட்டாநமுடைய நாயநார்க்கு கிளியூர் மலையமா-
4 ந் இறையூராந பெரி[ய*]உடையாந் இரா[ச*]ரா[ச*]ச் செதியராய(ந்)நெந் தை உத்தரா-
5 அயநத்தில் உடையாரைத் தெண்டநபண்ணி யெங்கள் தவப்பநார்-
6 க்கும் எநக்கும் நன்றாக நாந் வைத்த திருநுந்தாவிளக்கு எட்டுக்கு திரு-
7 க்கொவலூரில் அகத்தெரி பொக்கில் வாவாத்துக்கை தெவதாநத்துக்கு
8 கிழக்கு நடுவுபொந வாய்க்காலுக்கு தெற்க்கு இறைஇலி திருநுந்தாவிளக்-
9 கு[ப்*]புறமாக நாந விட்ட தடி எட்டிநால் குழி உத-மும் திருவிதிக்கு கிழக்கு பழநதெ-
10 வதாநம் சிதாரிபொக்குக்[கு*] கிழக்கு கிழைநூற்றுக்கு கிழக்கு திருநந்தவநத்துக்கு தெ-
11 ற்கு நடுவில் பொக்கரைக்கு வடக்கும் நடு உட்பட்ட தடி எட்டிநால் குழி உதூ-
12 மும் ஆக குழி நாலாஇராமும் திருநுன்தாவிளக்கு[ப்]புறமாக விட்டெந் இக்கொஇல் தி[ரு]வுண-
13 ணாழிகை சபையார் கைக்கொண்டு தாங்[க*]ளெ உழுது பஇர்(ச்)செ[ய்*]து ச[ந்*]தரா-தி[த்*]தவரை
14 யெரி[க்*]க[க்*]கடவ[ர்*]களாகவும் இந்த நிலத்துக்கு நிர்அம[ஞ்*]சியும் ம[ற்*]றும் யெப்பெ(ா)ற்பட்ட அ-
15 ண்தராயங்களு[ம்*] சிறுபாடிகாவலும் உள்பட விட்டெந் இரா[ச*]ரா[ச*]ச் செதியராய-நெந்
16 இது இ[ற]க்குவாந் கெங்கைஇடை குமரிஇடை குரால்பசு கொந்றாந் பாபம் கொ-
17 ள்வாந் எந் குதிரைக்கு புல்லு இடுகிற பறையநுக்கு தந் [மி]ணாட்டியைக் குடுப்பாந்
18 இது பந்மாஹெஸ்வர [ர*]க்ஷை—

No. 918.

(*A.R. No.* 289 *of* 1902).

ON THE RIGHT OF THE ENTRANCE INTO THE INNER PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனசக்கரவர்[த்*]தி-
2 கள் ஸ்ரீஇராஜா(ா)தராஜதெவற்-
3 கு யாண்டு அ-வது திருக்கொ-
4 வலூருடையா[ர்] திருவிரட்டான[ம்]-
5 உடைய நாய[ந]ாற்கு திருநந்தவ-
6 னப்புறம் திருநாவுக்கரை [1]

[1] This inscription is left unfinished.

No. 919.

(*A.R. No.* 290 *of* 1902).

ON THE LEFT OF THE SAME ENTRANCE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்ரவர்த்தி-கள்
2 ஸ்ரீ குலோத்துங்கசோழதேவர்[க்*]கு
3 யாண்டு ௰-ஆவது மிலாடாகிய ஜ-
4 னநாதவளநாட்டுக் குறுக்கைக்-
5 கூற்றத்து திருக்கோவ(ல்)லூர் திருவீர-
6 ட்டானமுடையா[ர்*]க்கு திருப்ப-[ள்*]ளித்-
7 தாமனொடுப்பாற்கு முனபு நி-
8 மஞக்கட்டிப் பெற்றுவருகிற நெ-
9 ல்லு குறுணியும் காசு ஒன்றும் பெ-
10 றதாமையிற் இத்தெவர் திருப்ப[ள்*]ளி-
11 [ய]றை ஆளுடையாளுக்கு திருநா-
12 மறு[க்*][கி]ழமைப்புறமாக கிளியூர்
13 மலையமான பெரிய உடையானா-
14 ன குலோத்துங்கசோழ செதியராய-
15 ன் உள்ளூரில் விட்ட நிலம் ஒன்றரை-
16 [யு]ம் நாங்கள் கொள்ளக்கடவ பெரு-
17 ம்பாடிகாவலும் மற்றும் உள்ள ஆ-
18 ய[ங்*]களும் தி . . . . . .
19 க்கைக் கருநி . . . .
20 [எ]கிரிலி . . . .

No. 920.

(*A.R. No.* 291 *of* 1902).

ON THE BASE OF THE DAKSHINAMURTI SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

1 ஸ்வஸ்தி [ஸ்ரீ*] [||*] திரி[பு]வனச்சக்கரவத்திகள ஸ்ரீகுலொத்துங்கசோழதேவற்கு யாண்டு உ௰-வது இத்திருமண்டபம் செய்தான் பொனபரப்பினான மகதைப்-

2 பெருமாள் சந்துவிக்கிரகி ஆ[ற்]றுடையான் சுத்தன் பட்டனான தில்லைநாயகவேளான் [||*]

No. 921.

(*A.R. No.* 292 *of* 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE BRIHANNAYAKI SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [*||] திரிபுவநசக்கரவத்தி ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதேவருக்கு யாண்டு உ௰அ-ஆவது திருக்கொவ(ல்)லூர் உடையா[ர்*] திருவிரட்டானமுடைய நாயநார் கொயில் பெரியநாச்சியாருக்கு திருப்பாலைப்பந்தலிருக்கு[ம்*] கை[க்*]கொளந் பரம்பந் விரப-[த்*]திரபிள்ளையெந் வை[த்*]த சந்திவிளக்கு ஒ[ந்]றுக்கு பண்டாரத்து ஒடு[க்*]கிந காசு[சு*] நூற்று முப்பதுக்கும் பண்டார[த்*]தெ பொ[லி*]சைமாத்து நாழி யெண்ணை

2 விட்டு சந்திராதித்தவரை செல்வுதாக கை[க்*]கொண்டொம் ஸ்ரீமாகே(ப)சுரரொம் இற-க்குவாந் கெங்கைஇடை குமரி[இ*]டை [செய்த*] பாவங் கொள்வார் பந்மாகெ[ஸ்வ]ரரக்ஷை [||*]

No 922.

(*A.R. No.* 293 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவநச்சக்ரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதேவற்கு யாண்டு ௰௩-ஆவது இராஜராஜவ[ள*]நாட்டு மிலாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்து

2 திருக்கொவலூர் உடையார் திருக்குகநிசுரமுடைய நாயநாற்குக் கிளியூர மலையமாந இள[ர]யூரந் பெரி[ய*]உடையாநான இரா[ச*]ரா[ச*]ச் செதியராயனு[ம்*] நா-

3 யந் ஆகாரசூரந் விரஇராஜெந்த[ர*] செதியராயனும் இவ்விருவொம் [த]ப்பில் மலையமாந் விட்டு இறங்கக் கிடந்த நிலம் இவ்வாண்டைப் பங்குனிம[ா*]தம்

4 முதல் இறங்கல் மீட்டுக் குடுத்தொம் இ[ந்]நந் சிறுபாடிகாவல் கொள்வொ[ம்*]ஆகவும் அச்சாணி முக்காணியும் நற்புரளியும் உள்ளிட்ட குழி ஆயி-

5 ரத்து இருநூற்று ஐம்பதும் இ[ற]ங்கல் மீட்டு கல்வெட்டி குடு[த்*]தொம் இறக்குவார் வல்லவரையந் சத்தியமெய் ஸ்ரீகொஹஸாஸ உர-

6 க்ஷை உ

No. 923.

(*A.R. No.* 294 *of* 1902).

ON THE SOUTH WALL OF SAME SHRINE.

1 திரிபுவந(வந)சக்கரவ[த்*]திகள் ஸ்ரீ[இ]ராசராசதெவ[ற்*]கு யாண்டு(டு) ௰௪-வது உ-ட[ை]யா[ர்*] (கு)திருவி(ர்)ரட்டாந[ம்*]உடைய நாயநா[ற்*]கு திரு-

2 வக்கொந் சொலை[கெ]ாந் இந்த அரசகொந் திருநுந்தாவிள[க்*]கு காலு[க்*]கு திரு[வி]-ரட்டாந உழ[க்*]கால் நெ[ய்*]க்கு பசு எட்டுக்கு நாந்

3 மாத்து [இரு]நாழி [நெ]ய் சந்திரா[தி][த்*]தவரை அள[க்*]க[க்*]கடவெந் சொலைக்-கொநெந் இது பந்மாகெசுர இரக்ஷை[||*]

No. 924.

(*A.R. No.* 295 *of* 1902).

ON A ROCK IN THE PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] [கொ]விசைய நந்திவிக்கிரமபரும-
2 ற்கு [யா]ண்டு பதினொன்[று]வது மலாட்டுக் கு-
3 றுக்கைக்கூற்றத்துத் திருக்கொவலூர்த் தி-
4 ருவிரட்டானத்து மாதெவர்க்கு நந்தாவிள-
5 க் கி[ரவு]ம் பகலு(ம்) மிரண்டு விளக் கெரிப்பத-
6 ற்[கு விடெல்வி]டுகு இ[ளங்கொ]அதிஅரைய ஞபி-
7 . . . . விக்ரமபூதி மகள் விடெ-
8 . . . . யின சாத்தன் மறவன் றெவி பூதி
9 . . . . விடெல்விடுகு கல்லா[ல்*] நி-
10 . . . . ன் னிறை நாற்பத்தெண் க-
11 . . . . சை கழஞ்சின்வாய்த் திங்-
12 . . . . ட்டுவதாக திருக்கொவலூர்
13 . . . த்தார் [கை]ய்(ை)வழி [வை*]த்தது[||*]

No. 925.

(*A.R. No.* 296 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] [கெ]ாவிசைய ந[ந்]-திவிக்-
2 கிரமபருமற்கு யாணடு பதி[னொ]ரு-வது
3 மலாட்டுக் குறுக்கைக்கூற்றத்துத் தி-
4 ருக்கொவலூர்த் தி . . . . . . னத்-
5 து மாதெ[வ]ர்க் . . . .
6 இரவும் பகலு . . . .
7 தறகு தெ[ன்னவ]னி . . . . . .
8 மற[வம்] பூதி வைத்த . . . விடெல்-
9 விடுகு திப்பொக்குச் [செம்பொன்]
10 இருபத்துநாற்கழஞ்சு . . . .
11 இதன் பலிசை கழஞ்சிற் பொர்த்திது . .
12 உரிய் நெய் அட்டுவதாக திருக்கொவ-
13 லூர் [ந]கரத்தார் கைப்வழி வைய்-த்த-
14 து[||*]

No. 926.

(*A.R. No.* 297 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொவிசைய நிருபதொங்கவிக்கிரம[ர்*]க்கி [யா*]ண்டு பதி(ன்)னெட்டா-
2 [வது] மிலாட்டு குறுக்கைக்கூற்றத்து திருக்கொவ(ல்)லூர் திருவிரட்டா-
3 [னத்]து மாதெவர் [தி]ருநஜவானஞ் செய்வித்தும் பூமா நடு[வு] வைத்து
4 [நி]ரிறைக்கவு[ம்*] திருத்தவும் இட்ட குடிமடைவிடுவா னுள்ளிட்டு மூவ-
5 ர்த் திருக்கொவலூர் நகரத்தார்வழி ஆண்டுவரை [எ]ண்கழசாவக-
6 . . ன் கொற்றம் பு[ட]வைக்கும் பொலிஊட்டினல் செஞ்தாலப்

7 . . பலர் கூறற . . . ம[ா]யிலங்கை விசையநல்லுழானுயி-
8 ன . . . . ன் மாயான் வைத்த பொன் விடெல்வி-
9 டுகு துளைபிட்ட செம்பொன் முப்பத்திரு கழஞ்சு
10 இது ப[ன்*]மாயெஸ்வர ரக்ஷை உ

No. 927.

(*A.R. No.* 298 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] மதிரைகொண்ட கோப்ப[ர*]கெசரிபந்[ர்*]க்கு யாண்-
2 டு பதின்மூன்றாவது மிலாட்டுக் கு[று*]க்கைக்கூற்றத்து திருக்கோவ-
3 லூர் [திரு]விரட் . . . . . . ப்பெருமானடிகள் சித்திரைத் திருவி-
4 ழா ஆறு . . . . ன் கோக்ஷவதி திருக்கோவ-
5 லூரில் . . . . . . [பொ]ன் எழு கழஞ்சு இப்-
6 பொ[ன்] . . . . [தொ]றும் பெருமானுக்கு தி-
7 ருவ[மி] . . . . முழக்கரை நெ[ய்*]யும் ஷரா-
8 ஜூ . . . . ம் அஞ்பது அடிக-
9 ள்மா[ர்] . . . . க[றி] ஐஞ்சும் [த]யிர [மு]-
10 ந்நாழி க . . . . [டு]ம் இப்படி [இன்னா]-
11 ளி ஆட்டு . . . . ஸபையோம் கண்ண(ம)-
12 தம்பாடிச்ச[வயா]ர் நாளொபாதி கடவர் பந்நா-
13 ஹைஸ்ரார் வெண்டின கொ[ச்*]செ[ய்*]'தாட்டுவிப்-
14 பாராறர்[||]

No. 928.

(*A.R. No.* 299 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VII, p. 140.

No. 929.

(*A.R. No.* 300 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொ[விசைய]நந்திவி-
[க்கிர]-
2 மபருமற்கு யாண்டு நாலாவது திரு-
3 க்கோவலூர் திருவிரட்டாநத்து மா-
4 தெவர்க்கு நன்தாவிளக்கினு-
5 க்கு அதி[அரைய]மங்கலத்து
6 திருநிலகிழ . . . .
கன்ன . .
7 த்த பொன . . . . . . ம .
ம . .
8 பதிநறு கழ[ஞ்சு இ]ப்பொ[ந்]-
9 நி(ன்)னுக்கு நிசதம் உரிய் நெ-
10 ய் பொலியூட்டாக அட்ட வைத்தது
11 காத்தார் கய் யுழுது குடு[த்*]து
12 இப்பொன் பந்நாயெஸ்வர [ர*]க்ஷை
[||*]

No. 930.

(*A.R. No.* 301 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொ[பரகெசரி] . . . . . . யாண்டு ஆறாவ-
2 து திருக்கோவலூர் திருவிர . . . . மானடிகளுக்கு கொயி-
3 லார் ம[க]ளார் வாணகோவரயர் . . . தெவியார [பு]ரசில்-
4 பெருமானார் வைத்த பொன் பதி[ன்*]ஐ . . . . . கொண்டு நி-
5 சதி ஒரு திருவிளக்கு இரவும் பகலும் எரி . .
6 வகடவொ[ம்*] இது பனமாஹெ-
7 ஸ்வர ர[க்ஷை][||*]

No. 931.

(*A.R. No.* 302 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வ[ஸ்தி] ஸ்ரீ [||*] கோவி[செ]சய தந்திவிக்கிரம . . . . .
2 [யாண்]டு பதி[னெ]ழாவது மில[ா]ட்டு . . . .
3 க்கைக்கூற்றத்து திரு[க்*]கோ[ா*]வலூர் தி . . . . .
4 னத்து பெருமா[ன*]டி[க]ளுக்கு திரு . . . . .
5 ஒ[ரு ந]ந்த[ா*]விளக்கு மாணிக்க[த்*]தார் . . . . .
6 [ன]க்கனார் வா[ண]கோவ[ரை]யர் பொகியார் . . . . .
7 ன் காசின்றொ டுரை ஒப்ப[து] பதினெங் கழ . . . . .
8 . ஞல் கழஞ்சி . . . . . கள் . . .
9 [கை]க்கொண்டு[கடவெ]னாக . . .
10 இப்பொன்னால் பலிசை நி . . .
11 . . ண்ணை யட்டுவொம் மா[1]

No. 932.

(*A.R. No.* 303 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VII, p. 140.

No. 933.

(*A.R. No.* 304 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] யாண்[டு ௬]-ஆ[வ*]து மிலாட்டு குறுக்கை-
2 க்கூற்றத்து திருக்கொவலூர்த் திருவிரட்டானத்-
3 து ஸ்ரீமஹாதேவர்க்கு கொண்ட[நா]டுடைய வெட்டவதி-
4 [ய]ரையர[ன்] தாயார் [நங்கை]கய[ா]ன மருத . . . . .
5 ளக்கி[னு]க்கு வைய்த்த பொன பதினறு க . . . . . .
6 இதன் பலிசையால் ஆவநாழி . . . .
7 ளக் கொன்றெரிப்பொம் மா . . . .
8 இது பன்மாயெசுவர[1] . . .

No. 934.

(*A.R. No.* 305 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] யாண்டு முன்று மலாட்டுக் [குறுக்கைக்கூற்ற]-
2 த்துத் திருக்கொவ[லூ]ர்த் திருவிரட்டானத்து ஸ்ரீமஹாதெ[உவற்]கு . . .
3 க்காலமும் பகலு மிரவும் ஒரு நொந்தாவிளக்கினுக்கு . . . .
4 ட்டுடை[யா]ர் சிங்கபெருமானார் [மக]னார் வி . . . .
5 பொன் பதின்[எழு] கழஞ்சு இ[ப்]பலிசை . . . .
6 திருக்கொவலூர் நகரத்தொம் வ[ஜ்ரா]ஹாஸர . . .

No. 935.

(*A.R. No.* 306 *of* 1902).

IN THE SAME PLACE.

1 . . . . கச-
2 ரிப[ன்மர்]க்கு யாண்டு
3 [ஐ]ஞ்சாவது ம[லா]ட்டு-
4 க் கு[று]க்கை[கூ]ற்றத்து [தி]-
5 [ருக்]கொவலூர்த் திரு[வி]-
6 [ர]ட்டானத்துப் பெரு[ம]ான-
7 டிகளுக்கு நந்தாவிளக்கு [மு]-
8 ட்டா[மெ] எரிப்பதற்கு வாண-
9 . . . . . யர் . . ல்விமங்கலம்
10 பெரி . . ரயர் ம . . .
11 ரடிநங்கையார் விக்கி[ர]-
12 மகெசரியார் [வை]ய்-
13 த்த பொன் பதினைய்-
14 ங் கழஞ்சு இப்பொன்-
15 [ன]ல் நகரத்தார் பத்தும்
16 தளியுடையா ளேங் க-
17 ழஞ்சும் இரக்ஷிப்பா-
18 ர் கால் எங் தலை மெலந [||*]

[1] The rest of the inscription is lost.